

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 99

7  
3316  
4

清俗紀聞

第四

御帙

卷之六 生誕  
卷之七 冠禮  
卷之八 婚禮



門ラ17  
號3316  
卷4



## 清俗紀聞卷之六

### 生誕

其人の肥瘦反應肚帶或造股外坐造平日身を安靜みて  
勞せば或重き物を持又高死不ふり上あざせぬやうにむすり  
食事も疎か淡薄みて脂肉を苦ふを察む車わふと穏婆  
をひ三日五日間胎衣按摸せしむ○臨月おかれ草紙褓褓用意  
あ産氣はれどよし底の上み褥子を補安外て穏婆み腰を擦せ  
産ふ際ふかと穏婆腰を取時刻を考へて力成源度しむ産病  
穏婆小兒を取上半足身内を汲免竹籠を以て胎衣を切脅帶の切成  
消ゆく緊くもひよく包み脇み走けと金耳草湯を以て嬰兒を

見開口 大學 図書館  
35.1.28 購入 書  
藏



あつらへみ洗ひに中水指代入て瘀血等を洗ひ出一臍辟をよく拭ひ  
綿あらひの箇切を以てはくみ上り襟襫をくらみ人の懷中に横みて抱  
あを玉母を産屋み一産臺至らむ産臺へ常の床は上み左右襟子成數  
多積かゆ中み臍辟の動ぬゆふ安坐せり多しく十日或は七日寝を平  
外せしめ血暈をされば五二日もく平外せふかもあや産臺み坐して早速よ  
くせしめ血暈をされば五二日もく平外せふ毎時まへば食せ  
しむるに穂米粥と多く一度ふして其後の飯を食を三十日の肉の魚肉油物を  
忌五七日の内に姜辛酸味戒忌み七日もく酸味を少しげ吃せしむ七日も  
間ハ砂糖汁ゆく益母草成薬じ飲一を毎度瘀血を去る血暈をされ  
湯葉を用ひて産臺み若る内に老女阿媽の敷疋夜附添産婦の歎をき  
まび船を片付せぬゆう因風寒多受之ゆふ心づけ家肉も物語め  
まび船を片付せぬゆう因風寒多受之ゆふ心づけ家肉も物語め

高熱あくびみ物音の響き多禁一先隨分産婦の乳頭聲を安寧一保  
養すかゆしに掛ふがモ ○胎衣ハ少々磁器を入れて蓋を覆ふく包ふく  
唇毛の肉潔淨を空地を深き三四尺程み塙く埋め盡す  
すみつひあり埋む所の方位并み添物等の事ナ一背時古縫を文入  
埋め就くと當時教く用ひて ○嬰兒城洗すれの耳鼻湯み食鹽を  
すこへよくからず分少々もくわみ入て洗ふ只血汚を去までみあつ  
ふあくひ畢まで膚粉を細末みて敷身に擦並襟襫みほし 膜粉へ温氣  
濟帶ハ切くと切口成瘡みて繕ひ包み膚も當く外を箇切みて寒氣又六  
日もく瘡切代解く乾不乾を見て乾たどれのうも縮み膚の肉に入其  
時瘡切を止めす 横筋を切る長さを度残し切る若長カ  
嬰兒み乳を付家事で四時を行く乳汁を盛る 一度夜ふと其あつら



牛黃黃連湯なや成呑をあらひ

葡萄大棗を搗碎みて薦じ呑む

胎毒成まか胎毒也すふ事牛黃を用ひす乳の乳汁也とば是をあら

ひ夫出立ハ親族の婦女に乳を用ひ○三日目或は又日因ゆ麦の粉あく

緜を絞り取ひ毛を湯餅會とす

一み三朝

此日男のみを名候會家

男子の名から阿福阿壽官哥をすつて吉利字眼を用ひ吉利字眼

文字と書く事あり女を葱じて幼名成竹ば十四歳みをひうそ詩作をあらひ或も

書かれてよしの字を命ずる事わざと其外を放く一娘二娘

姐二姐と呼ぶ懇願を一娘又大姐との二女ば二娘二姐とふ娘の婦女をよぶ構の俗語多

娘して後々李家の大娘唱ふたゞ王氏すと六王娘と稱一張氏五

は張娘と稱ほ餘り先ふ準備一生名字成用ひぬとよき此湯餅會

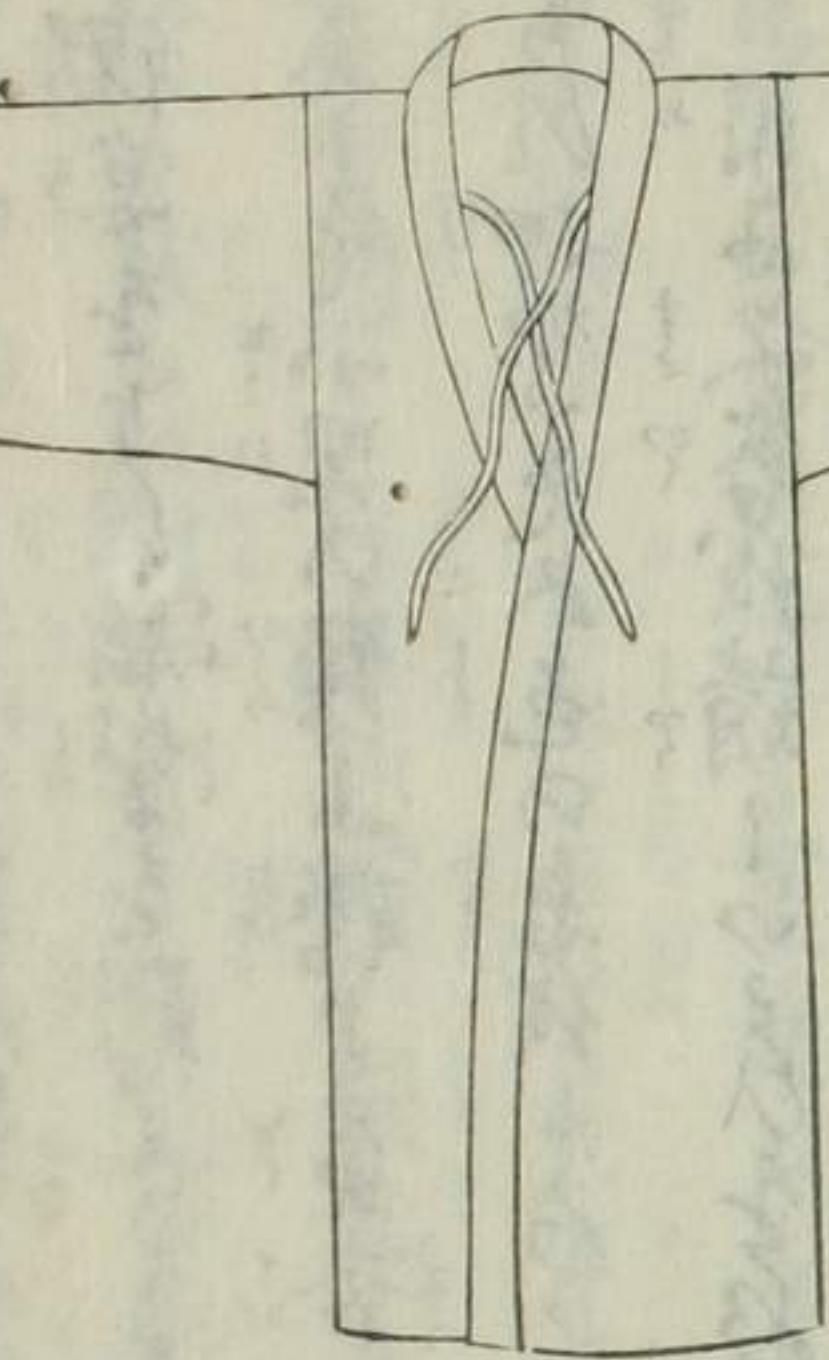
の用ひ嬰兒み湯浴をせ

拭ひて金すり袖のはれあるが衣服成着せし親友

衣服

湯餅

鷄蛋

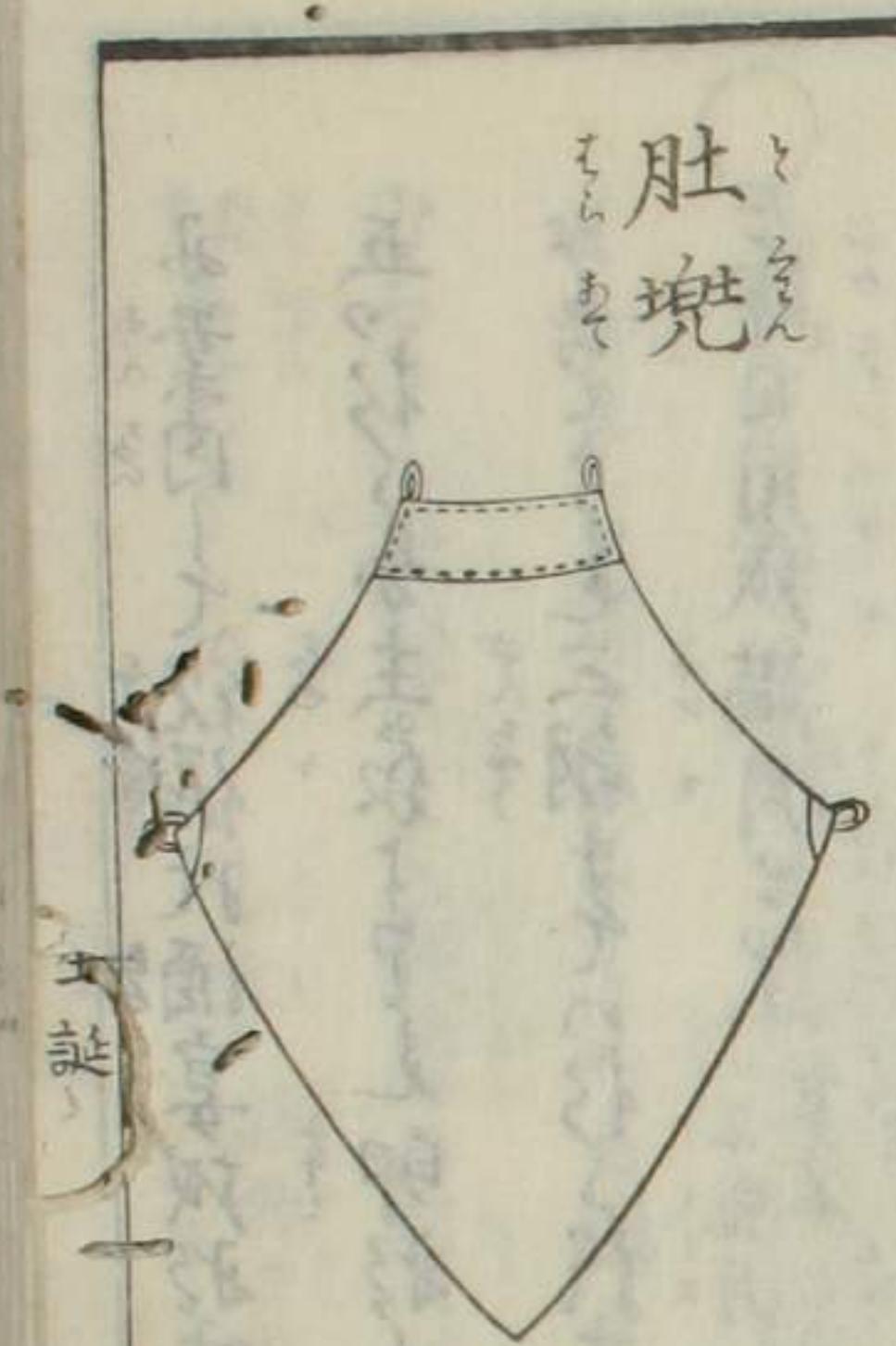


肚兜

襪子



鞋子



み案内して終儀は酒宴成形す親などて鷄鳴の卵を赤く塗ニツ或も  
五つねくか主翁よりと申卯形及びみ拂成形を度絶衣被等を親友  
送りと申二朝までにわざれ奉ひ此送之物多雙方とも本国源と申す  
壽星菩薩み寿星菩薩ハ不<sup>シ</sup>の寺院み安第送せしを家内と寔成請  
祝宴をすに胎髪を剃つと申葉落成成に申ほく嘴碑<sup>ミ</sup>細  
朱ふして小児の頭小擣<sup>ミ</sup>至杏仁薄荷を用ふもあて胎髪<sup>タマ</sup>  
残らば押<sup>カ</sup>え色の糸成<sup>トコロ</sup>結び至小児の寝不<sup>シ</sup>帳内<sup>シテ</sup>掛<sup>ス</sup>  
百日因み又客成請<sup>レ</sup>つとひを終<sup>ス</sup>満月百日祝ひの席客方<sup>ト</sup>を  
鞋<sup>ヒヤイロ</sup>。肚<sup>ドウテラウ</sup>。衣服<sup>シテ</sup>。着成<sup>トコロ</sup>。被<sup>カ</sup>。親頬朋<sup>モ</sup>よと魚肉或<sup>シ</sup>鞋<sup>ヒヤイロ</sup>。  
等<sup>ヒ</sup>品成<sup>トコロ</sup>。送<sup>ス</sup>。祝<sup>ヒ</sup>。此<sup>シ</sup>言<sup>モ</sup>目録<sup>ス</sup>

○周歲みへ一年目<sup>タメ</sup>嬰兒の長成<sup>タマニキ</sup>を考<sup>ス</sup>べて廳上<sup>ヒンジヤウ</sup>升卓<sup>セイザク</sup>に置<sup>ケ</sup>上<sup>アベ</sup>木<sup>キ</sup>鏡<sup>カミ</sup>を  
敷<sup>シ</sup>筆墨書藉<sup>ヒツモクシブ</sup>金銀算盤<sup>キンインサンバン</sup>等成形<sup>トコロ</sup>至<sup>シ</sup>嬰兒<sup>モ</sup>是<sup>モ</sup>而<sup>フ</sup>あひ<sup>シ</sup>年<sup>タメ</sup>  
を取<sup>リ</sup>文筆<sup>ヒツモク</sup>に達<sup>ス</sup>書藉<sup>シブ</sup>成<sup>ス</sup>を學<sup>ム</sup>間代<sup>ミダ</sup>好<sup>ヒ</sup>べ<sup>リ</sup>とて主導<sup>シテ</sup>を教<sup>ス</sup>  
儒學<sup>ルモク</sup>成<sup>ス</sup>刻<sup>カ</sup>也<sup>シ</sup>金銀算盤<sup>キンインサンバン</sup>を取<sup>リ</sup>高臺成<sup>ス</sup>を<sup>シ</sup>む額<sup>カニ</sup>の<sup>シ</sup>て此<sup>日</sup>  
親友<sup>モ</sup>を清<sup>シ</sup>祝宴成形<sup>トコロ</sup>親友<sup>モ</sup>を<sup>シ</sup>れ<sup>シ</sup>と<sup>シ</sup>の満月の時<sup>モ</sup>お家<sup>ス</sup>し、  
胎髪<sup>ヒヤイロ</sup>残<sup>リ</sup>刑<sup>トコロ</sup>もあ<sup>リ</sup>又<sup>シ</sup>ほんのく不<sup>シ</sup>額<sup>カニ</sup>の際<sup>モ</sup>頭<sup>カニ</sup>中<sup>シ</sup>經<sup>カニ</sup>み<sup>シ</sup>る<sup>シ</sup>縫角<sup>ヒヤイロ</sup>  
の<sup>シ</sup>す<sup>シ</sup>お<sup>シ</sup>の<sup>シ</sup>一<sup>シ</sup>殘<sup>リ</sup>正<sup>シ</sup>と<sup>シ</sup>ある<sup>シ</sup>或<sup>ハ</sup>入<sup>シ</sup>算<sup>ス</sup>ま<sup>シ</sup>て<sup>シ</sup>残<sup>リ</sup>刑<sup>トコロ</sup>にて<sup>シ</sup>丈<sup>シ</sup>の  
吉<sup>シ</sup>房<sup>カニ</sup>も<sup>シ</sup>髮<sup>カニ</sup>を残<sup>リ</sup>縫角<sup>ヒヤイロ</sup>成<sup>ス</sup>を<sup>シ</sup>あ<sup>リ</sup>正<sup>シ</sup>も<sup>シ</sup>嬰兒<sup>モ</sup>花帽<sup>カニ</sup>子<sup>モ</sup>戴<sup>ス</sup>  
く女子<sup>モ</sup>額<sup>カニ</sup>の<sup>シ</sup>る<sup>シ</sup>又<sup>シ</sup>ほんのく不<sup>シ</sup>少<sup>シ</sup>一<sup>シ</sup>替<sup>シ</sup>成<sup>ス</sup>残<sup>リ</sup>十<sup>シ</sup>累<sup>シ</sup>行<sup>ス</sup>  
か<sup>シ</sup>も<sup>シ</sup>披<sup>シ</sup>髮<sup>カニ</sup>と<sup>シ</sup>額<sup>カニ</sup>の<sup>シ</sup>る<sup>シ</sup>毛<sup>モ</sup>成<sup>ス</sup>長<sup>シ</sup>み<sup>シ</sup>六<sup>シ</sup>寸<sup>シ</sup>位<sup>シ</sup>少<sup>シ</sup>額<sup>カニ</sup>小<sup>シ</sup>び<sup>シ</sup>た<sup>シ</sup>か<sup>シ</sup>  
切<sup>シ</sup>先<sup>モ</sup>の<sup>シ</sup>す<sup>シ</sup>か<sup>シ</sup>包<sup>シ</sup>搭<sup>カニ</sup>額<sup>カニ</sup>の<sup>シ</sup>ゆ<sup>シ</sup>其<sup>シ</sup>裁<sup>シ</sup>く<sup>シ</sup>其<sup>シ</sup>算<sup>ス</sup>本<sup>モ</sup>から<sup>シ</sup>そ<sup>シ</sup>發<sup>シ</sup>を残<sup>リ</sup>ば

周歲拿周圖



春日包頭を用也。包頭と詰包摺り。又雲髻代及び金銀珠玉の在者。用也。髻亭にてゆきあまそ等からば香油を用ひて髪の巻を潤す老年母。おびく冬寒れ時も洁然巾をふ帽子代用ゆるをあり。惣じて男女大。母誕生して周歲まで祝ひをねし。其後へ年々誕生日に祝ひをやまば十。又。母誕生日は往々精察する。まゆを以後へ十年間毎母誕生日に祝。宴を行ひ。○女子ハ初々七八歳にされば纏脚布。足を色ひをぬく足。先を固く卷し。あはげみ至足の大きさうめやうみすす。幸才一から娘。七八歳已てハ高きが外へ出で遠路へ行ひ。車輦を用ひ。自行せら。坐所。自行の事も。婢の額は。既に手代携ふ。家を下。賤小戸へ居を奉。事も。自行自由。此かみれ足を包ひ事。何處の代を。○嬰児の枕。有外在本縞ゆき。造り内。おもと。草葉あるひの萬化多清涼の。

物を入用カロや袋カサみカサ小豆カハシ入ハス小兒の腹ウツ内ナカ押カコ屋ヤシうけ車カマ引ハシ小兒を都  
多周歲の頃フロシスイすゞん横ヨコ抱ハグく臂アシみアシて抱ハグく車カマを忌ヒび又アシれて又アシ七日  
経ハセれを多く下シに得タチ子コノを浦安寢ハシモトせスル○穂波ホシタの謝儀エキギハ銀カネ飛ヒ同ドウ  
捨スル同ドウ或カミひ百圓身分ヒムクシムブお應ヒメして等カタかハ太戸タヒトと辰チム猶ヨウ假延カヨウ成送スルもモ  
都マサニて産サンの時トキ醫師ヒサギ降ハシム拓ハシム股ハラ系ハシムすスル事モノあリ産サン前マサニ產サン後マサニとモみ代病  
あリれば醫師ヒサギを用ハシム毛マツ血暈マツモトあリ或カミ雞キジ產サン等モノくモ若カワ時トキ  
醫師ヒサギを拓ハシムりカタ血暈マツモト發ハシムして醫師ヒサギ同ドウあリかハ因ハシム石シモトあリひハ改ハシムの物  
を火カミか燒ハシムて磁器カキみ醋カスを入ハス產婦サンブの鼻ヒみヒ分ハスて燒ハシムたかハシム石シモト候ハシム物モノの類モノを  
醋カス入ハス嗅ハシムせスル醒覺スルシキヤせスルも又アシ產後サンホ而アシ附ハシム童便トウビン一盞イチザン天目テンモト一イチ用ハシム欣ハシムし  
いシふシも又アシ血暈マツモト成活ハシム○產サン惱ハシムの類モノあリびハシム天アマニ兒ハシムれハシム新ハシム守ハシムれハシムあリひハ墓ハシム同ドウ等モノ事モノ○昔サマ附ハシム猿猴カニヌキを男子オトコハ父チの舊衣カミナリ女子ガマハ母チ

雲髻

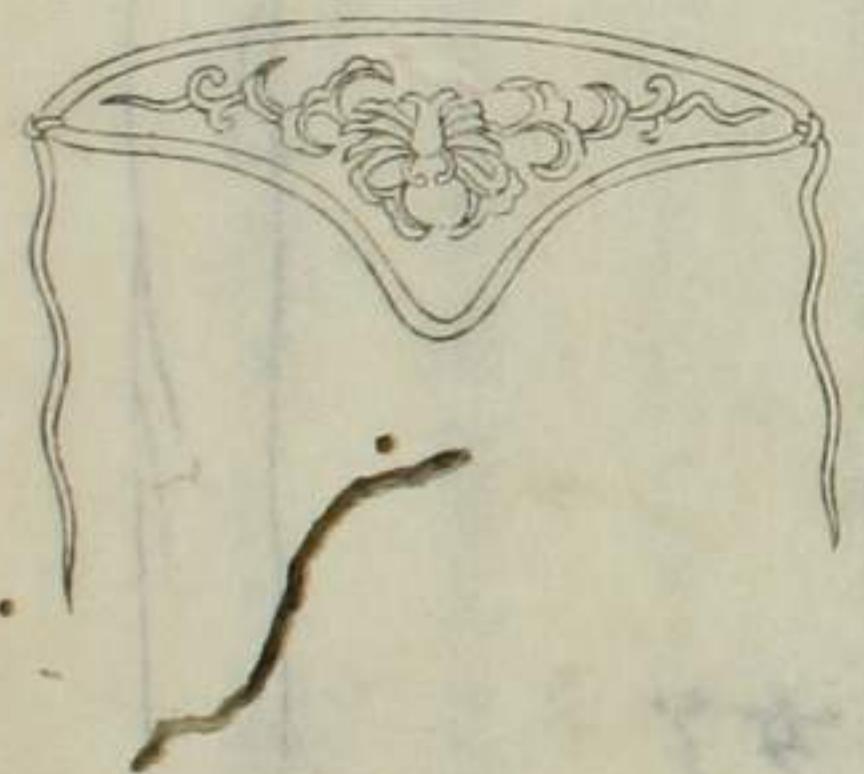
戴包頭圖

包頭

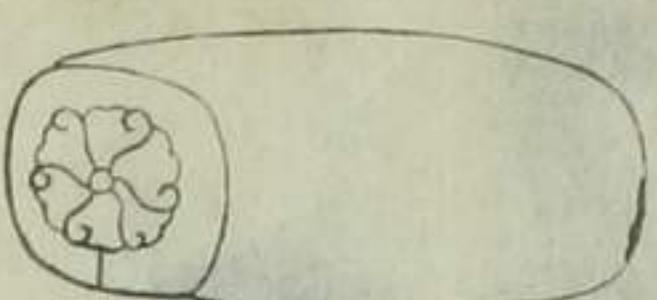
簪

笄

金



布枕

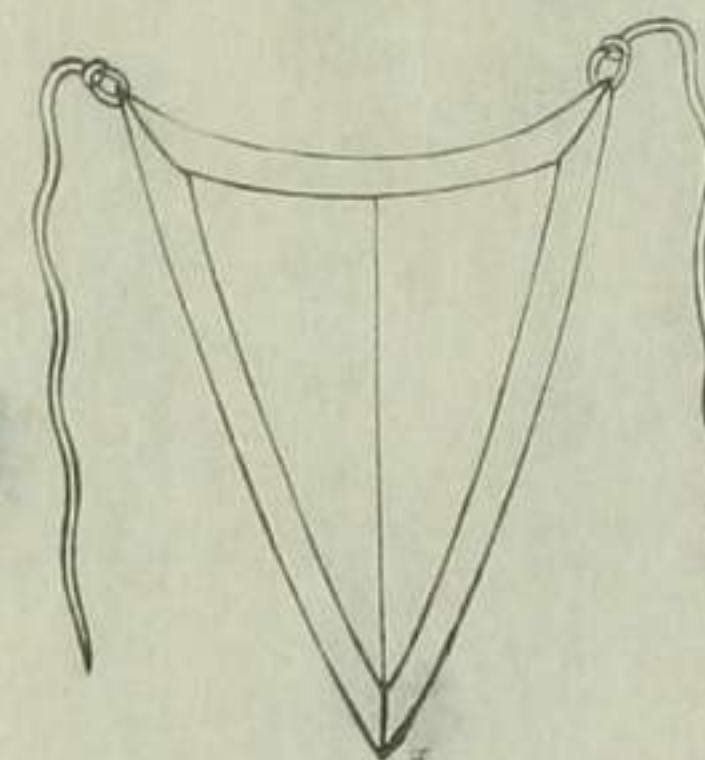


纏脚布

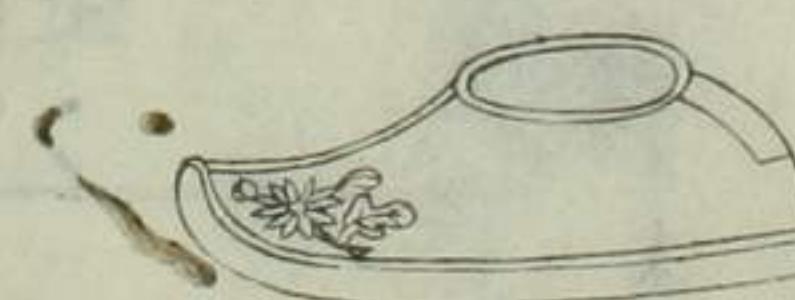


同上

浩然巾



女鞋



衣被用ゆか冠あきと高財教く御ふ事例  
○子誕生の後み母は乳あり財を乳母至一母養娘を抱へ重く吃乳母一む  
子五六岁み母を乳代吃せまがひみからそて乳母を帰らし美母の子  
長成の後官にはく歎或ら家聲昌一其乳母の子孫をかく倚靠  
めきとのあふれを呼れく一生暮りひ居幸あて其能へ多く入立  
限つみてて帰らむ辛工を乞一月銀二拾日或るに拾日不ぞにあ  
奉ふ者と衣被行李等を自身備辨ほ差錦村よと即く賤しき者代  
抱へふみを一ヶ月七八日拾立經りあらひの衣服等も主を即ち給與せ  
故あくして一生抱へ切あらひひと御ふと人承認せし半額の事例

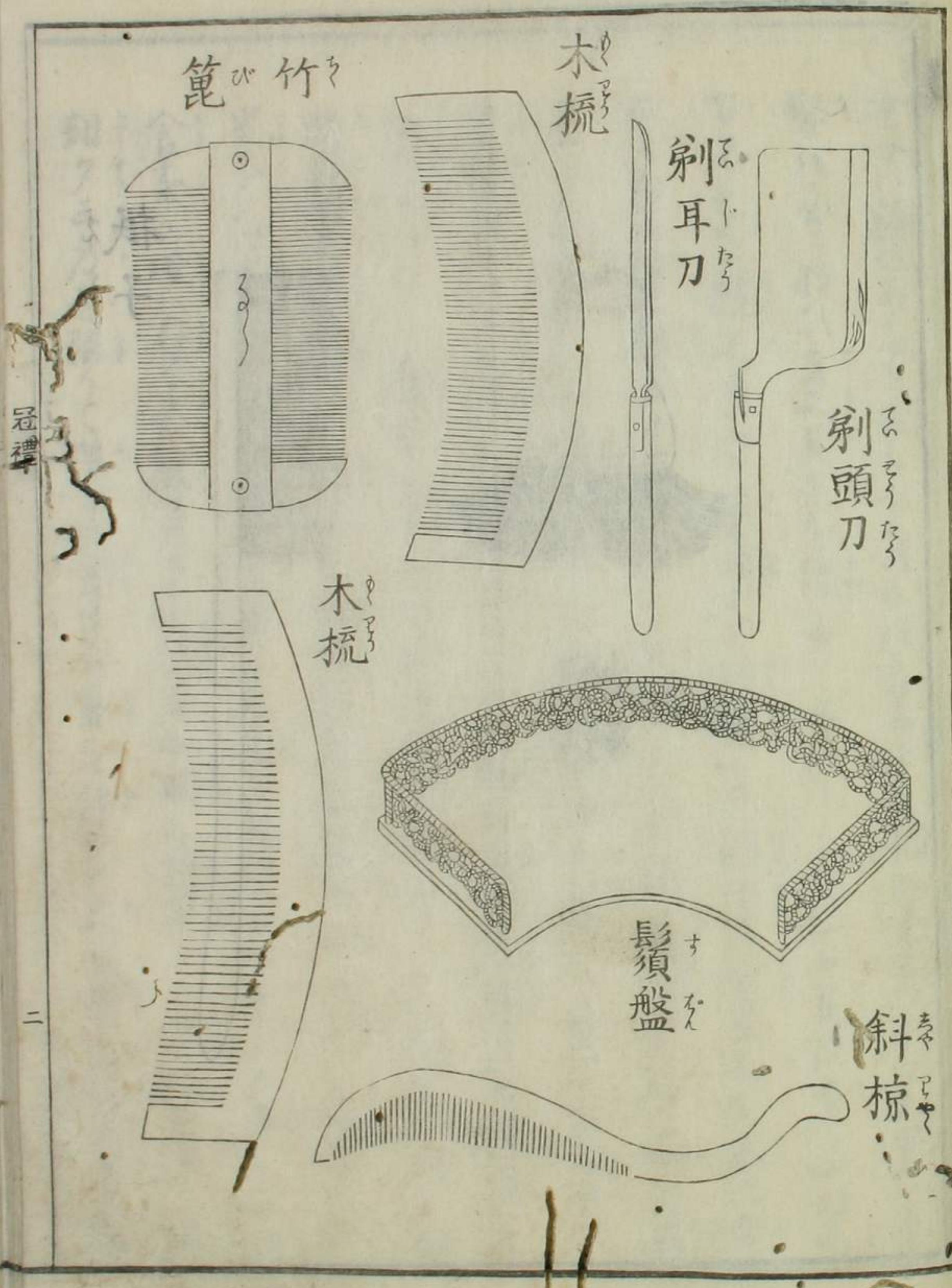
清俗紀聞卷之六

清俗紀聞卷之七

冠禮

○今清の代冠禮は古式絶く傳のれ事無一男子歲歲少て加冠す云  
定免も約十ニ歳の肉恰好見あり易え服を承りお賀する事少  
女子も歲畢はく笄すやふ式年一十歳以上て許嫁すとば直子  
上笄は日祝賀あから上笄を祝すにあくに許嫁代祝すを  
酒宴を設く○男子ハ三に歳より頭の中程を剃を生ト総角み猶  
あひをあ方より総角を二つみ結ひあらもあを彌月と之際まで  
利く花帽を戴き十三歳みなれば天德月徳等が告白を爲す元  
服は○元服は而ち廳堂あらへ房中ゆく剃髮人を呼んで僕を  
命じて面盆水湯代を其手を椅子に坐し剃髮人湯ゆく頭

在志先へひらき生中に姿代を隠す餘を残らば刑れとて生手に髪を木  
梳を以て梳く梳く竹箆みぞ垢代を能拂ニワニ辯うけ打立毛を辯子と  
周羅髮あそべし髪先を紅筋黄の糸かく留帽子を首に二十本余に  
も形りて紅色黒等化粧用の帽子を左宿の時ハ職帽を首に外掛け  
筋ち大帽子代着は元彼の日とて親敷代拓清とて従賀事せれ  
都く剃髮人とも下賤の者ゆく剃髮梳頭を垢代渡世とす一人まへ  
の僕残ス六十文甚附くにあふ元彼は筋初くゆふとんハ百文もをほ小児の肉右  
剃髮人を呼みて後妻の奴婢比類無命じて剃らしむ九月みぬ三日經  
毛剃梳すの内と毛剃頭店ある家内み帮手を二人程も抱へ亦下宿の者  
行く剃梳せしむとが十文十五文も遣は一定したる事なし



抵子



油刷

○女子の額のあより或そびんのくぼゑかす一胎髪を残しに又束とを  
髪残す事形ひ立又足先を緒ゆく表び一包ひと足底をすまぬ為  
サニ先を纏足とふ十束頭よも披髪とて額際は髪の毛をみた歩  
ぐるわふ切玉額ふきむだかふ一包搭とて額筋巾のやうにら物を戴  
き十二三束になつて髪残彌くに青い菜油を用ひて髪色を潤  
えり雲盤は代はき包頭とて髪色のよしに物を用ひ許嫁すと六聘納吉  
後吉日成ねくに額髪生際眉毛等代利付笄をさへ毛是を上笄と云  
親類朋友等成請して酒宴を設け祝賀す女は髪ハ岬み命じて梳らむ  
○男子三に束に束にすきて自身食事ちか頃ふあれば母のあえみ至らま  
食事の時へ右のみに箸食ふうたのひ小院を持てく食はる事を教  
胡夕ニ度を限て懇い食すか事を許す文も諸礼儀の道親

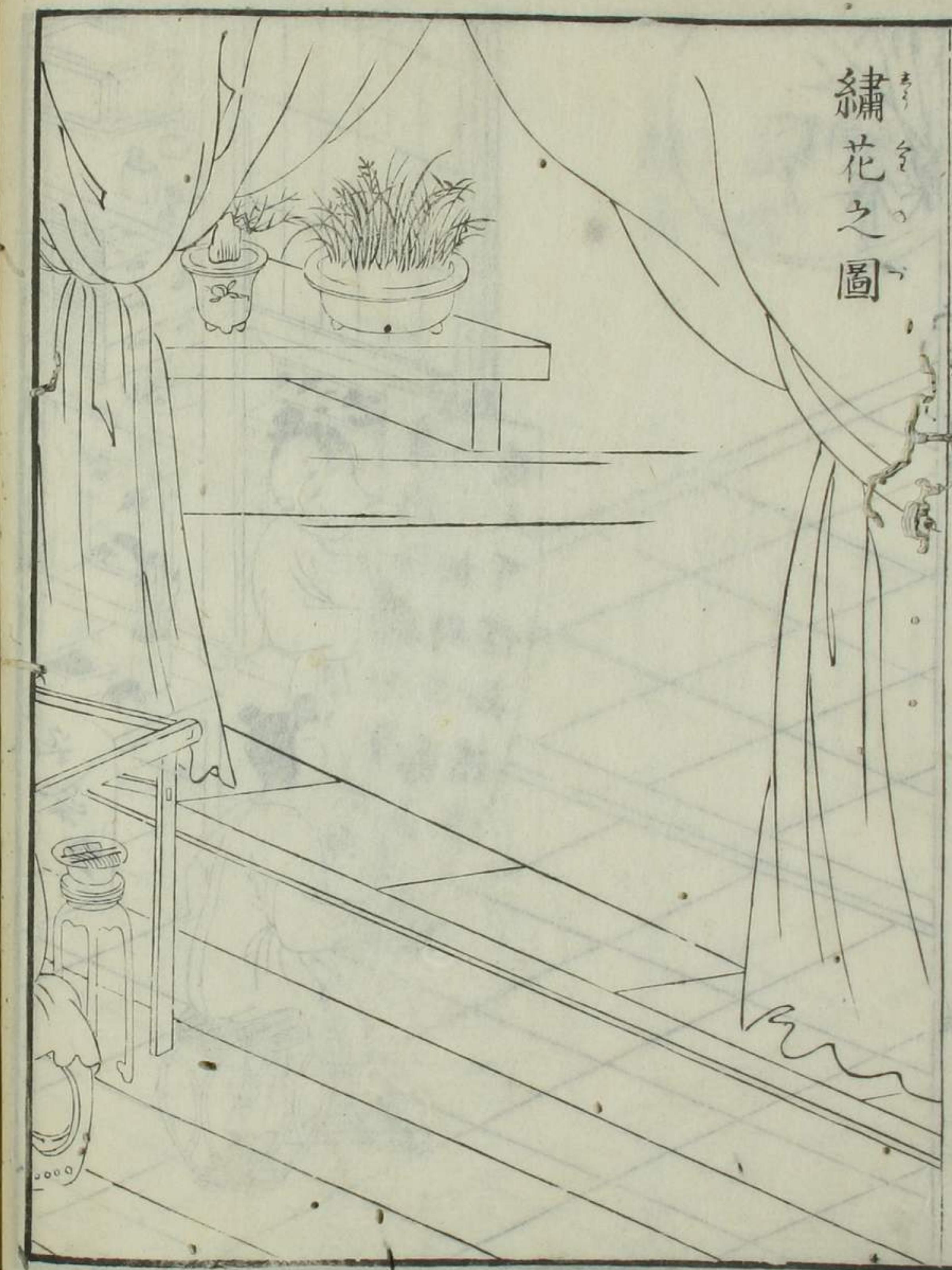
ナキ代の傳先を重んじかねば如く不擇事をかゝる事十家余もか  
具、繡花針工紡織の道を教導し大戸ある衣假り多く経匝を教  
そは立家少、唯貨包烟包等浅瀧事をかゝる事、其程に水うつて安  
假の仕立をわざと人からうる親繡花等の道を教せられ、近隣の婦人  
を請ひ、あらひべ繡娘すが婦人を、かくの類の人を以て、習ひ又七八  
家の頃より女先生復頗して、写字の勿論、讀書詩作等を教ふ人も多  
參部屋、樓上小廊の門を構へ、出入役處、年頭もかねば男女同  
序せば者、燒け事の其自然にましまく、詩文のかず事か。

類等は、來る前作の揮毫を懇切を以て、又手掛けて日、身を組み、首  
等は作法長者以下見方と争ひ、毎度眼鏡をたゞ、又口鼻等を  
士々勿論農工商とも小讀書寫字を習なせ七八家みだれの身残れを之  
行ひを、先祖代大切承り、能家代々に道代り、身と福育かれ  
在先生を宿すお請け至く貢服か者より、義學小はハ一中通至る  
學館、おもく詩書の義をあらへ、詩歌賦、文を作ふ事を習なせ  
進退應対の教化式を専ら教導する差解せと為め行ひゆくありは  
あらひの比で又お手擲にて戒、免函、再びする事を許さむ。而も  
虚言戒、袖射弓騎馬、筭盤等の事へ其人の好みより、習育する  
女子より事より母の年より年少より、食事等の作法成るやうに事、男子に  
習ふ事、又六家みだれば起居の行儀教化を教へ、獨りみだりて、

瓣子花帽總角



繡花之圖



清俗紀聞卷之七

清俗紀聞卷之八

婚禮

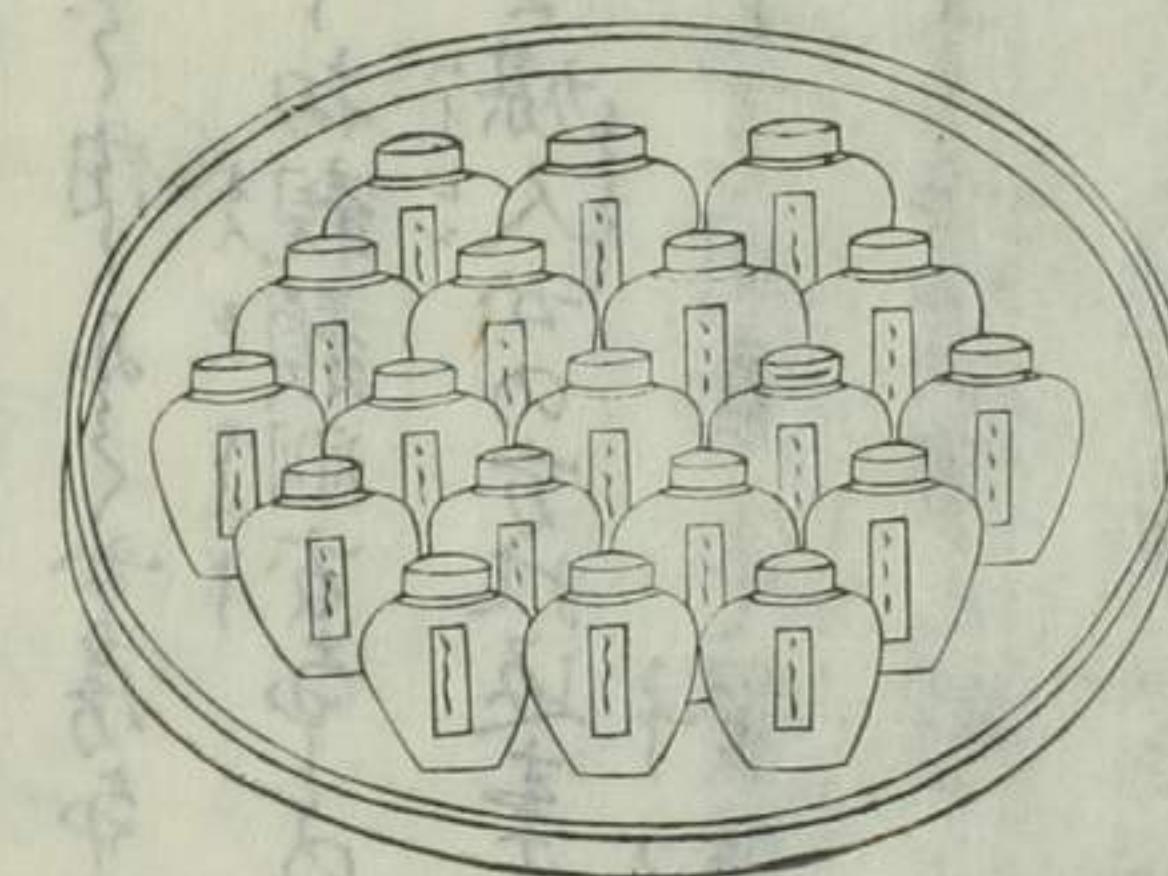
九男子二十歲餘みあ止其父兄婦代娶りむ何方の處女を費ひとすもあす。  
廻くあ家ちよ公易ひ人を教説親モ媒人女の方みすら主入ふ面候候一  
たゞや入りば主人外廳み坐途先生勞駕有何見教と云互お寒温をのべ  
主人よき請坐とくべ客有坐と答へ辭儀をして椅子みかゝ令愛代何方  
の子息は嫁小妻ひて類基成次く作伐せむとくべ女家の主人裏里不  
えスヤウニイキナウ支の小女箕箒み備へかみたゞばあく不ぞ辞退の色あり媒人押て入られ  
支の小女箕箒み備へかみたゞばあく不ぞ辞退の色あり媒人押て入られ  
也バ又祖伯叔父も相候候一返そ事に及きて媒代返すとちる又昂塵み  
又祖伯叔父も列座みく領掌返答すとあり或は其后主人媒のかれ  
ゆれ返答する事もあらず又あよその伯叔兄の内うち應對をみぢり又

勇くつまて入籠の者ある外廳み坐するふ乃守直ふ内廳後軒ゆ  
應對に男女幼稚の時より聘定又訂姻シテニ すまかも五十四五歳ハシナ すまつて說親を  
あるらむ幼稚より聘定ヒンジ すまかも未曾做親已マサニシタツシハシ ふみづむ死むる事アハ あら  
相互み定式の喪服を着て喪服はとむ定式の喪服をして女を再嫁せしを  
男へ男家ロカ 肉詮カガ して男家異議カガ されば再嫁せしむ先を再醮カガ と云若  
男家より一旦貰ひたま車カマ あまび是淑贊婿カマ を入て妻カマ 一とづれば  
女家是儀カミ あるもむりく成長の上ゆく幼束の通スル 男家ロカ 遣スル 女  
死もく時マツシキ の喪朝畢カウラ 其女の妹カウラ 並カウラ 妹カウラ 世カウラ ひ若相處の妹カウラ 並カウラ  
外カウラ 本カウラ 緣カウラ 旅カウラ す物カウラ く婚カウラ を結カウラ が本カウラ 廉カウラ 人の街長カウラ み届カウラ 也官吏カウラ へ長官カウラ  
届カウラ 之カウラ 車カウラ ○媒人カウラ へ一カウラ 水人カウラ 又中人カウラ と親類カウラ 又カウラ 朋カウラ あとの内カウラ 男家カウラ  
熟カウラ 熟カウラ の者カウラ 或カウラ 本カウラ 家カウラ 出カウラ の輕カウラ 阿媽カウラ 収生婆カウラ 一名穩婆カウラ あどカウラ おむね

者カウラ 類カウラ と内カウラ 分カウラ やカウラ あカウラ 欲カウラ 或カウラ 何方カウラ みカウラ 歲カウラ 歲カウラ 位カウラ の娘カウラ ありせ方カウラ の嫁カウラ み内カウラ  
世カウラ ひもカウラ ほカウラ くやカウラ あカウラ ど内カウラ みくす房カウラ かカウラ み阿媽カウラ かカウラ どカウラ と云入カウラ て妻カウラ と  
此カウラ 妹カウラ みくカウラ へ一カウラ 技カウラ 親類カウラ 朋カウラ あとの内カウラ 男家カウラ  
方カウラ 世カウラ ひみ行カウラ もカウラ 媒人カウラ 方カウラ の方カウラ 送車カウラ を差カウラ て男カウラ の方カウラ 送车カウラ と時カウラ  
男カウラ の方カウラ みく酒カウラ 者カウラ あカウラ 用意カウラ して食應カウラ すま車カウラ もあカウラ と又別候カウラ す吉日  
を撰カウラ と招請カウラ すま更カウラ もる女カウラ の方カウラ と同カウラ 一カウラ 錄カウラ 請カウラ ひもる人カウラ みく阿媽カウラ かカウラ どカウラ 謝カウラ 優カウラ 富カウラ みよカウラ く等カウラ かカウラ け  
○雙方カウラ 允諾カウラ の上二二日カウラ と満カウラ く吉日カウラ を撰カウラ 天德月カウラ 佐カウラ 嫁カウラ 世カウラ ひの書簡カウラ  
を遣カウラ 此カウラ 時カウラ み葉カウラ 芝カウラ あ戎カウラ 方カウラ み送車カウラ かすれ陽カウラ 喧カウラ ひ入りて教捨喧カウラ 百  
喧カウラ 経カウラ の不同カウラ あり送茶カウラ そとばカウラ して先カウラ を授茶カウラ そと あカウラ す子カウラ 生カウラ すと  
足カウラ 故カウラ 古カウラ の人カウラ 婚嫁カウラ に事カウラ を用いて  
禮カウラ とする車カウラ ひをもくカウラ て遣カウラ あカウラ 人カウラ  
○書翰カウラ 并カウラ 葉カウラ 代カウラ 送車カウラ かみ奴婢カウラ を奴カウラ 下男カウラ 使カウラ とて遣カウラ す欲カウラ 或カウラ 媒カウラ を類カウラ とて媒

參駕<sup>スミ</sup>童<sup>トド</sup>馬<sup>マ</sup>行<sup>ハシ</sup>車<sup>ル</sup>也<sup>アリ</sup>かの方<sup>に</sup>もあ<sup>リ</sup>と有<sup>リ</sup>人<sup>在</sup>麼<sup>モ</sup>請<sup>フ</sup>教<sup>シ</sup>ト<sup>ヤ</sup>入<sup>ベ</sup>  
取<sup>フ</sup>次<sup>ノ</sup>奴<sup>メ</sup>僕<sup>タマ</sup>也<sup>ク</sup>右<sup>ノ</sup>書<sup>シ</sup>翰<sup>シ</sup>筆<sup>シ</sup>成<sup>ス</sup>請<sup>フ</sup>取<sup>フ</sup>受<sup>ク</sup>西<sup>テ</sup>アリ<sup>ム</sup>テ<sup>リ</sup>此<sup>ノ</sup>報<sup>ヒ</sup>を<sup>ミ</sup>主<sup>ム</sup>人<sup>ニ</sup>書<sup>シ</sup>翰<sup>シ</sup>受<sup>ク</sup>取<sup>フ</sup>也<sup>ク</sup>返<sup>ス</sup>翰<sup>シ</sup>を<sup>ミ</sup>徳<sup>セ</sup>也<sup>ク</sup>取<sup>フ</sup>次<sup>ノ</sup>者<sup>ヨリ</sup>右<sup>ノ</sup>使<sup>ス</sup>の者<sup>ヨリ</sup>返<sup>ス</sup>媒<sup>ヒ</sup>人<sup>ヲ</sup>主<sup>ム</sup>人<sup>ニ</sup>對<sup>面</sup>也<sup>ク</sup>

茶<sup>サ</sup>授<sup>ジウ</sup>



式<sup>シ</sup>家<sup>カ</sup>男<sup>ヒ</sup>翰<sup>シ</sup>書<sup>シ</sup>

式<sup>シ</sup>家<sup>カ</sup>女<sup>ヒ</sup>翰<sup>シ</sup>書<sup>シ</sup>

台允

初<sup>チ</sup>訂<sup>テ</sup>加<sup>シ</sup>禮<sup>リ</sup>帖<sup>シ</sup>式<sup>ス</sup>用<sup>フ</sup>梅<sup>メイ</sup>紅<sup>ホウ</sup>全<sup>ゼン</sup>帖<sup>シ</sup>恭<sup>シ</sup>求<sup>ム</sup>台<sup>タ</sup>允<sup>ウ</sup>四<sup>シ</sup>字<sup>シ</sup>用<sup>フ</sup>金<sup>キ</sup>盒<sup>ガ</sup>寫<sup>ス</sup>  
父<sup>チ</sup>或<sup>シ</sup>族<sup>ツ</sup>長<sup>チ</sup>出<sup>シ</sup>名<sup>メイ</sup>

恭<sup>シ</sup>求<sup>ム</sup>

某<sup>モ</sup>某<sup>モ</sup>郡<sup>ク</sup>年<sup>シ</sup>家<sup>カ</sup>恭<sup>シ</sup>烟<sup>シ</sup>弟<sup>モ</sup>某<sup>モ</sup>姓<sup>セイ</sup>名<sup>メイ</sup>端<sup>ミ</sup>肅<sup>ス</sup>頤<sup>イ</sup>首<sup>シ</sup>拜<sup>ス</sup>

全

台命

謹遵

某<sup>モ</sup>某<sup>モ</sup>郡<sup>ク</sup>年<sup>シ</sup>家<sup>カ</sup>恭<sup>シ</sup>烟<sup>シ</sup>弟<sup>モ</sup>某<sup>モ</sup>姓<sup>セイ</sup>名<sup>メイ</sup>端<sup>ミ</sup>肅<sup>ス</sup>頤<sup>イ</sup>首<sup>シ</sup>拜<sup>ス</sup>

婚<sup>ク</sup>禮<sup>リ</sup>

三

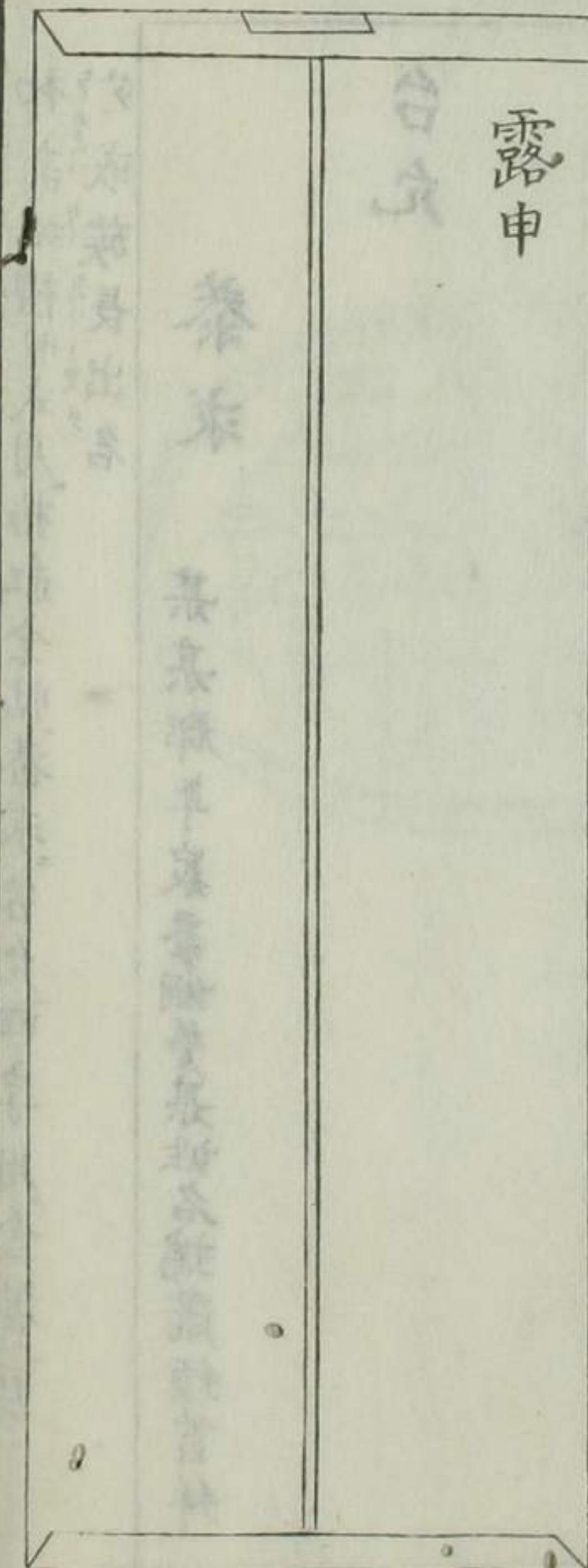
式面筒封

全啓

接縫用糊牢貼口不封

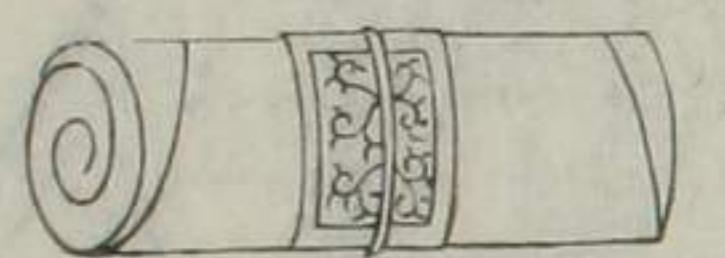
式面背筒封

露申



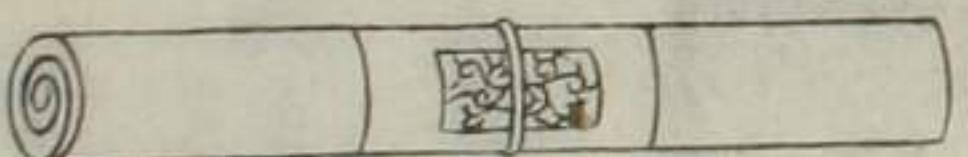
禮帖封筒用大紅紙正面金簽寫全啓二字

紗綢



婚礼

子綵



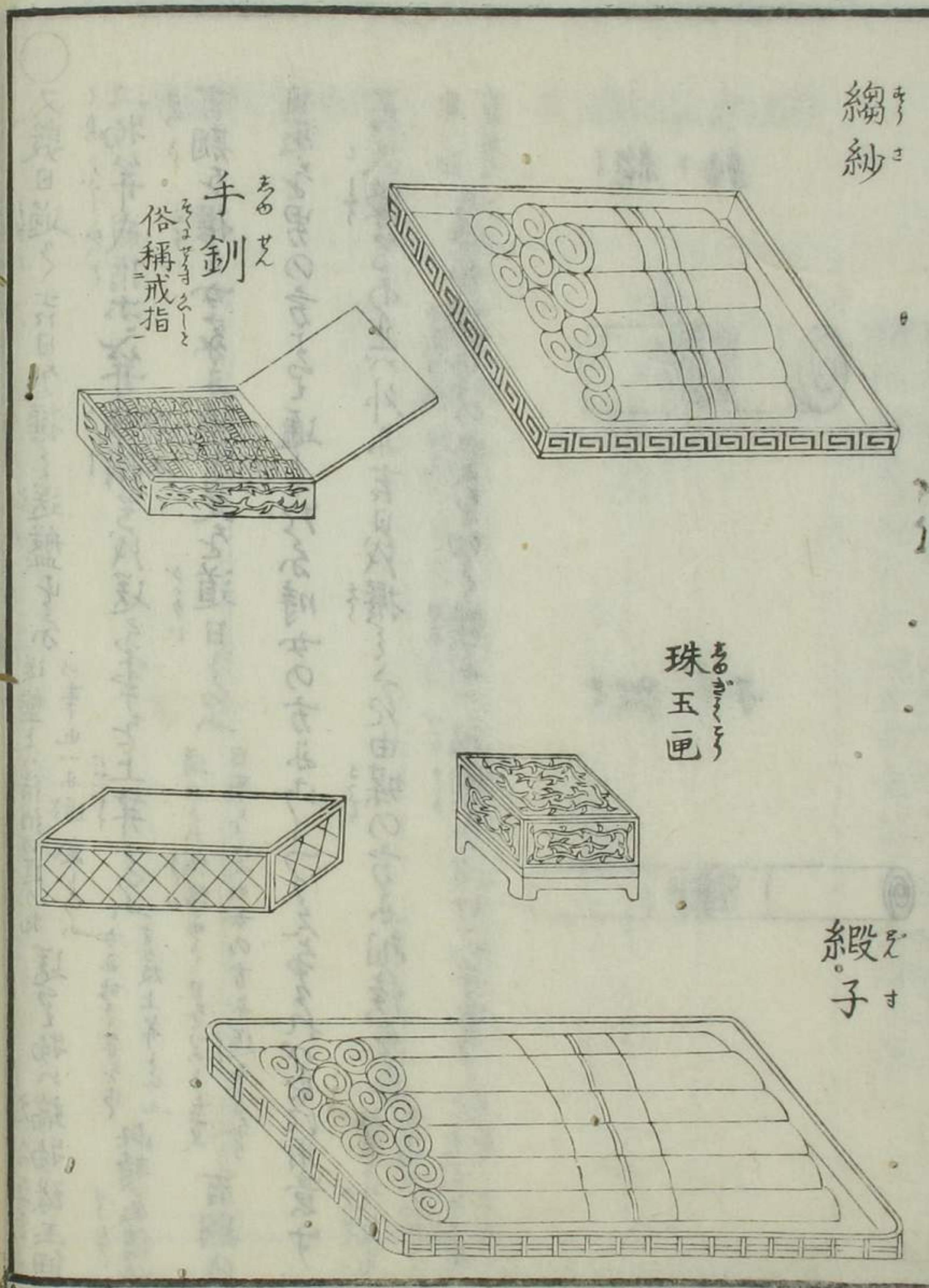
四

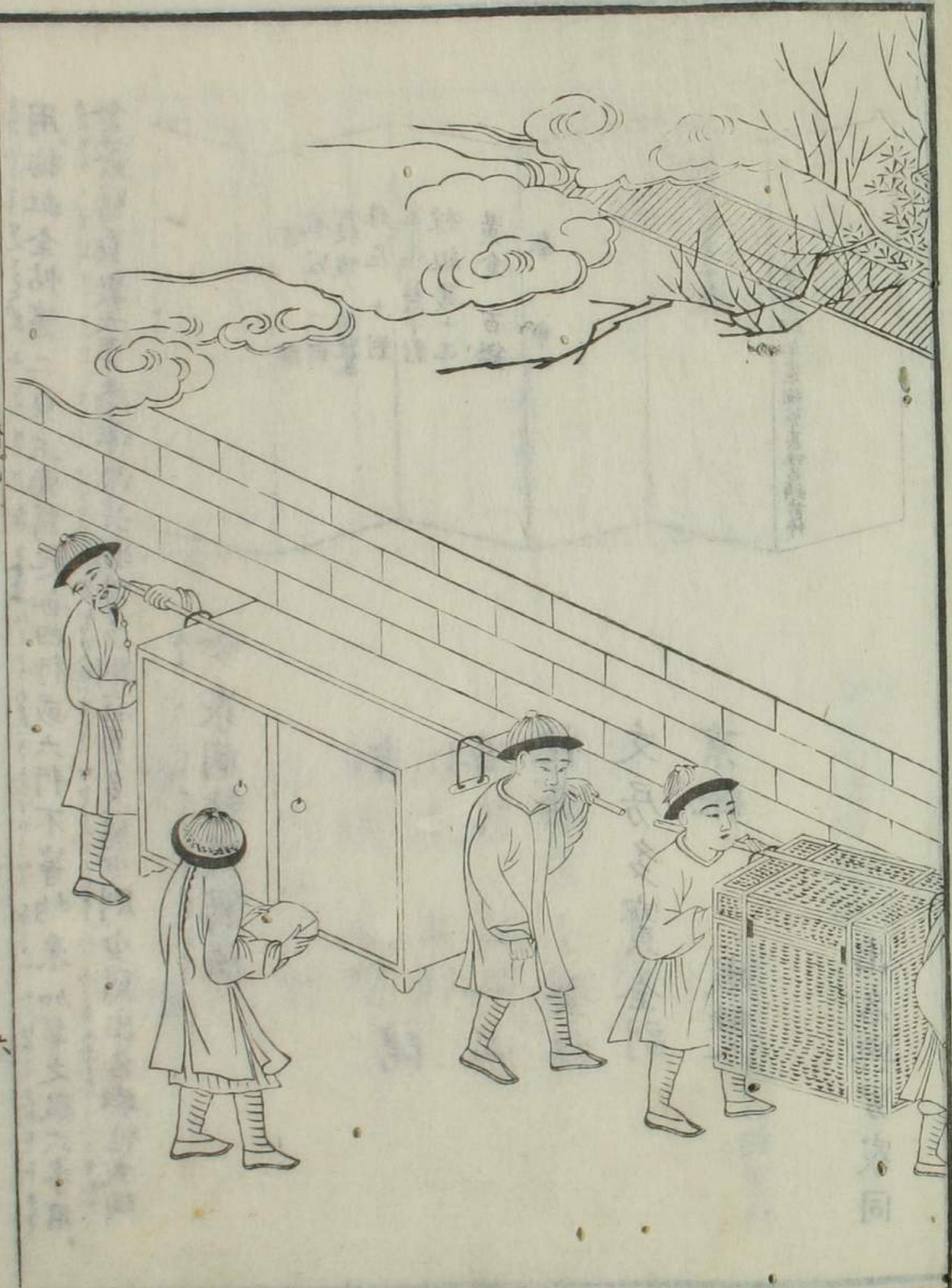
○

又數日過て吉日選擇送盤坐か送盤とハ信納の送り物送り物の端物珠玉細工物并戒指本笄戒指坐代送る事を上笄と云ふ女玉筋と笄を以て此時而結の吉期を擇々女家互通を是を道日と云 通日と云信宿もく日を不と吉変因取を男の方より通へたが時女の方みゆつゝえあられば亟に用意す

義故障等あひべ外本吉日選擇と云由媒の方み相候を云此吉日陰陽先生道士相持ておまむ此時女額際の髪を切く額みへ包頭をはけ又笄を以てむ是ハ此方の前

○此時書簡手紙及同鑄同鑄を添添使を以以く女の方おとめみを以以て又嫁嫁代額嫁代額を遣遣事有  
 双方よりと冠儀冠儀として使の者承銀承銀を送送也書簡手紙に又の名名を以以定  
 あたる者者の伯叔兄伯叔兄の名名みて遣送結納受取結納受取○右結納の日受取後四  
 五月も経経く女の方おとめよりも又嫁嫁物珠玉緞匹珠玉緞匹の類不同あり又物珠玉  
 の類男家よりも嫁嫁物と摸様模様あごも同物あらすみ見ちりぬ先を面  
 貼面帖  
通言也此時女の方八字八字残送残送○双方の贈答贈答必ず婚禮道具の  
 用意用意を女の方おとめ諸道具の用意出来て男の方おとめを通通したる婚禮吉期の  
 三日経三日経あふ粧奩粧奩を賜賜○粧奩粧奩の同鑄男同鑄男の方おとめ使の者持持て男の方おとめ  
 ゆくれ次の者受取られて取取て自至自至使の者者へ冠儀冠儀を以以て嫁入嫁入道具へ  
 約束約束すすかよみへのせび道具道具を以以て代兩人代兩人へゆく中擔中擔のみのみて人役  
 多く持運持運を面面すす





用梅紅全帖第  
二頁正面寫起每四行或六行不等納采加笄之敬六字用  
金簽寫頁數六頁為率故其物件多則每頁多寫少則少寫出名與帖式同

女家同帖式寫法

吉 開

朝冠 一品

袍套 全福

文房多寶 全副

京靴

成雙

出名與男家同

女家送粧盒帖式同前

岳父出名

春生某姓名頭首拜

吉 開

梳粧臺 全副

圈椅 滿堂

立臺 成對

圓爐 成雙

衣箱幾十對

子孫桶千代

門下千代

餘

某氏八字

甲子年乙丑月丙寅日

丁卯時生

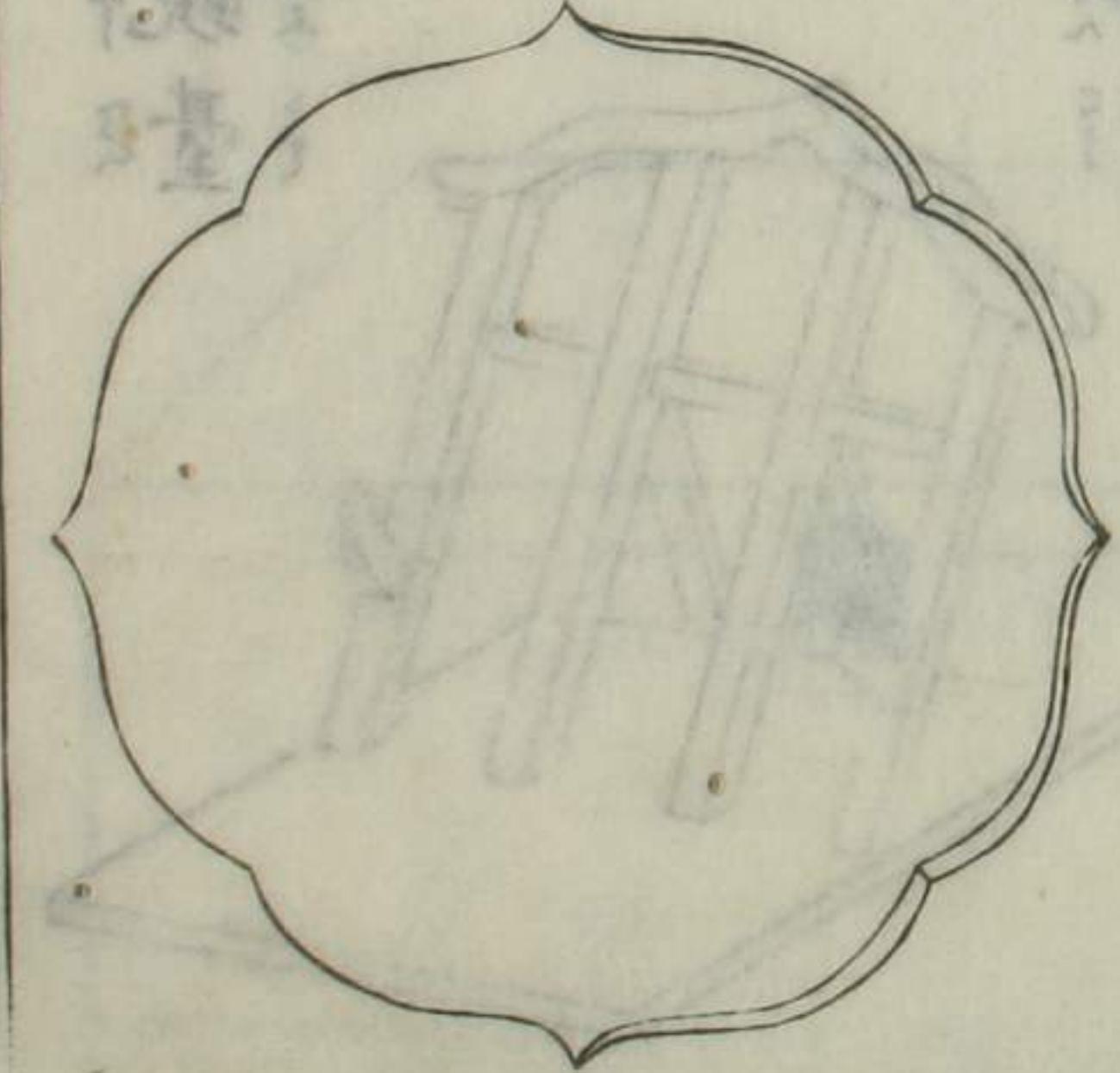
某氏八字

甲子年乙丑月丙寅日

背子鏡



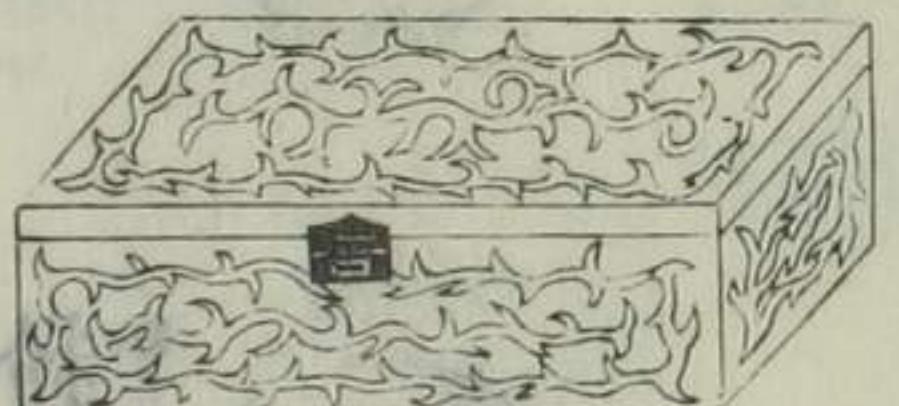
面子鏡



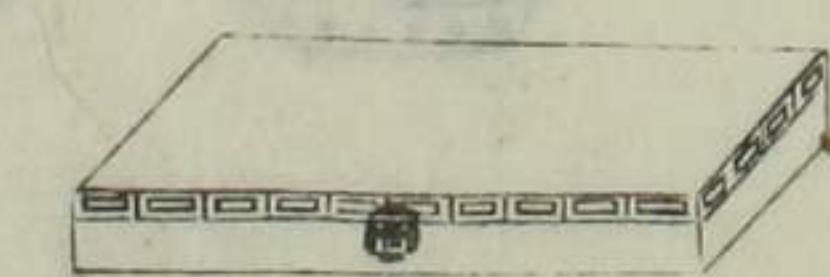
鍔手



拜盒

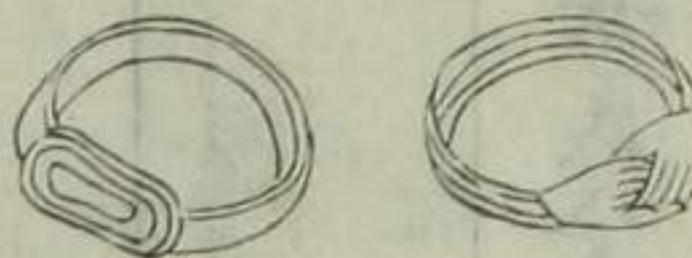


針線匣

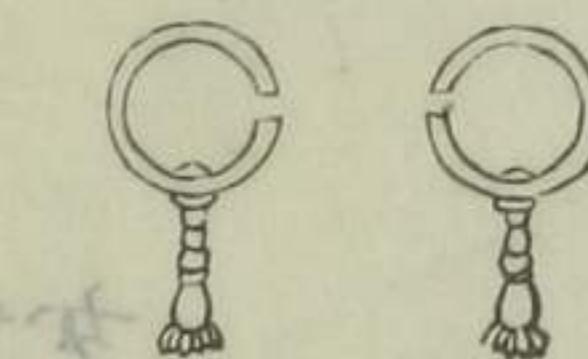


戒指

同心金釧



耳環



鈕釤

式帖謝家男

領

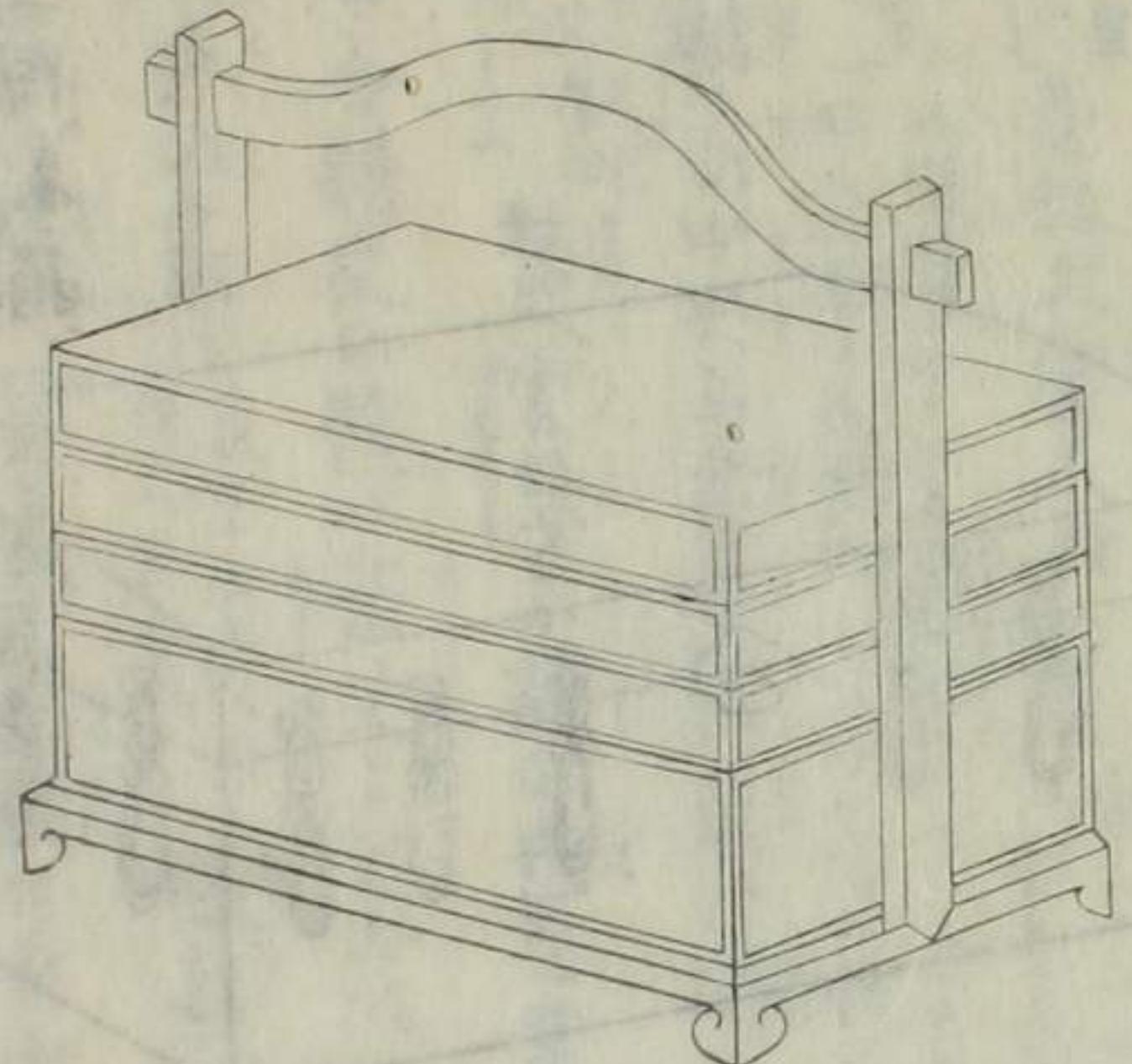
領謝二字用金簽

門下子婿某姓名端肅頓首百拜

謝

增礼

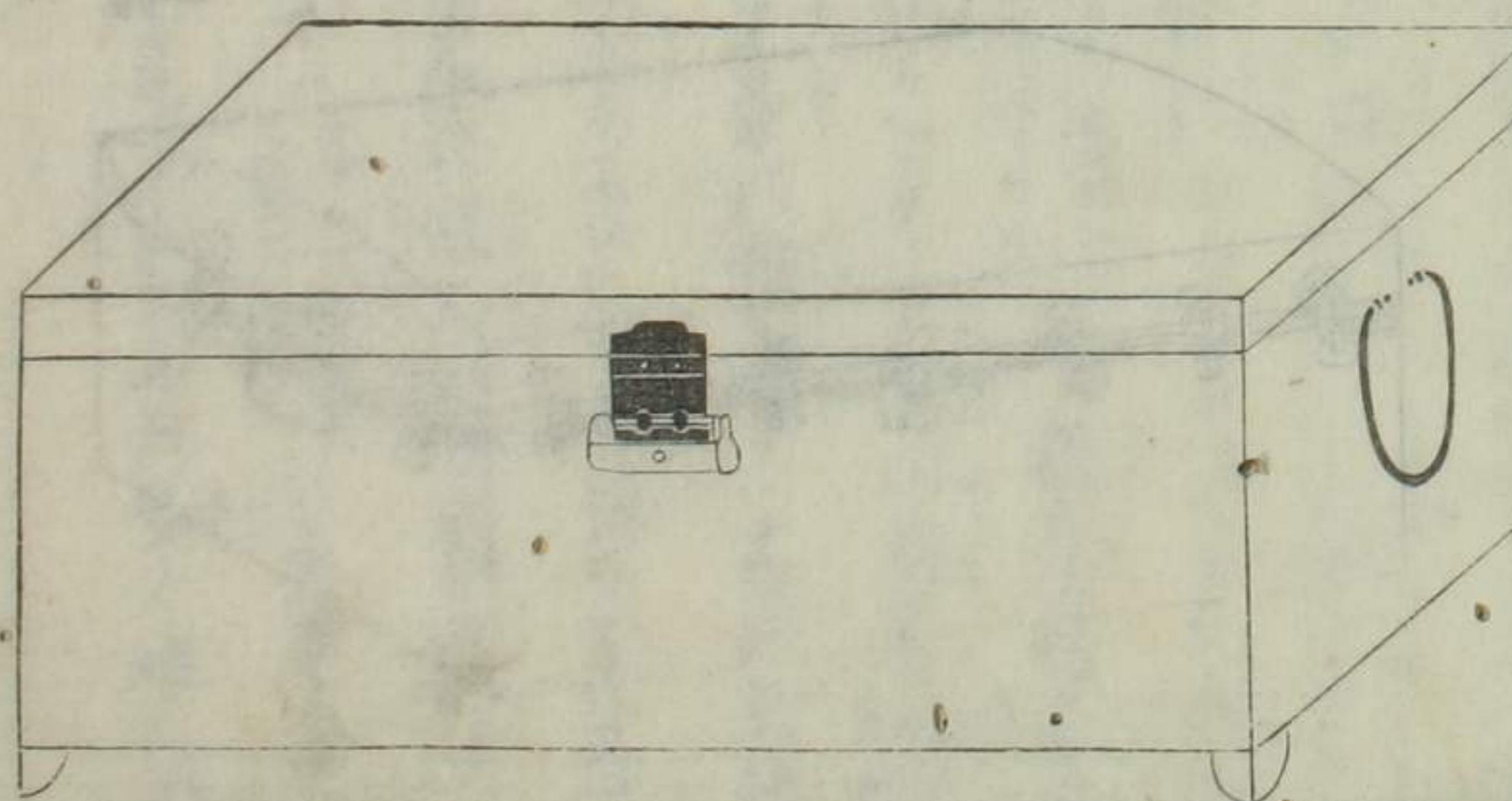
九



櫛  
笥

衣  
箱

箱  
舗  
一  
作  
蓋



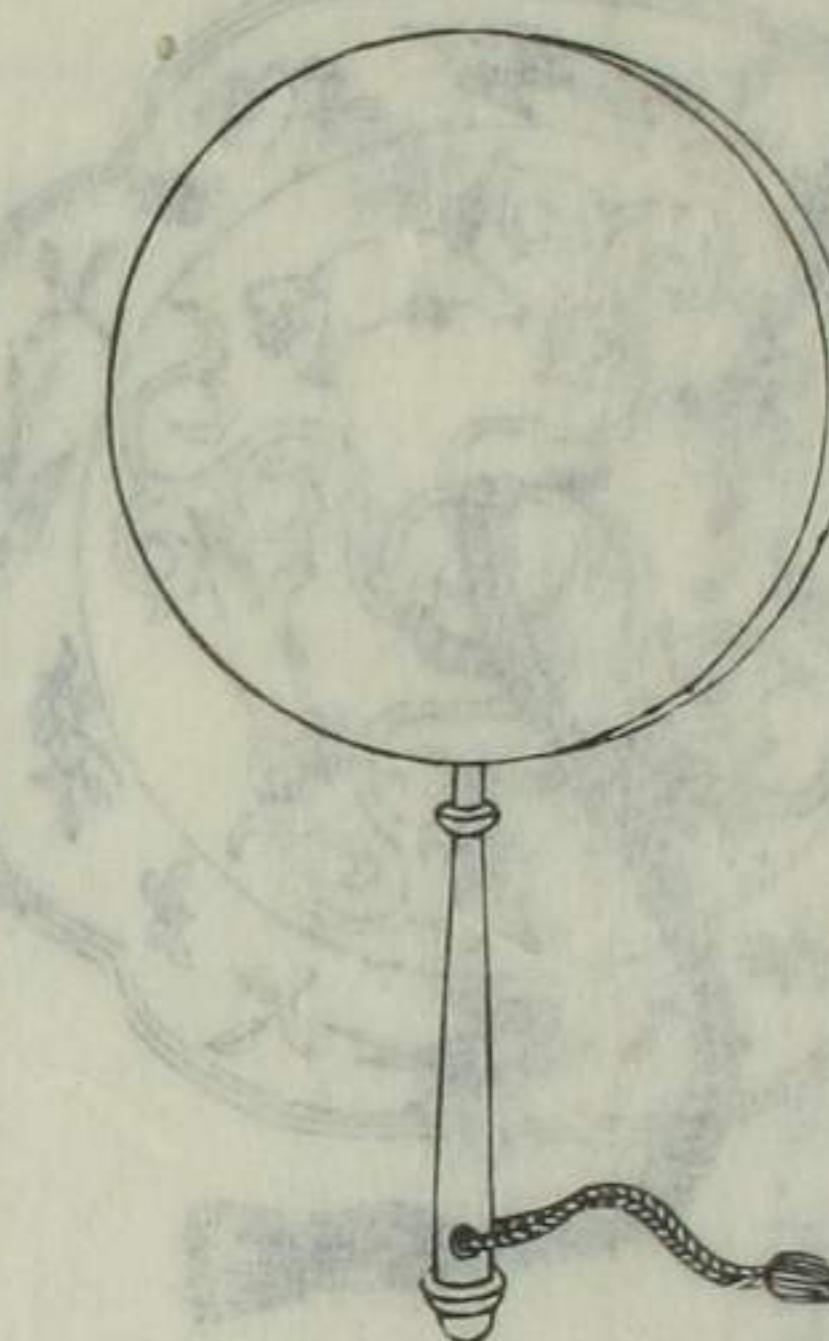
香  
水  
瓶



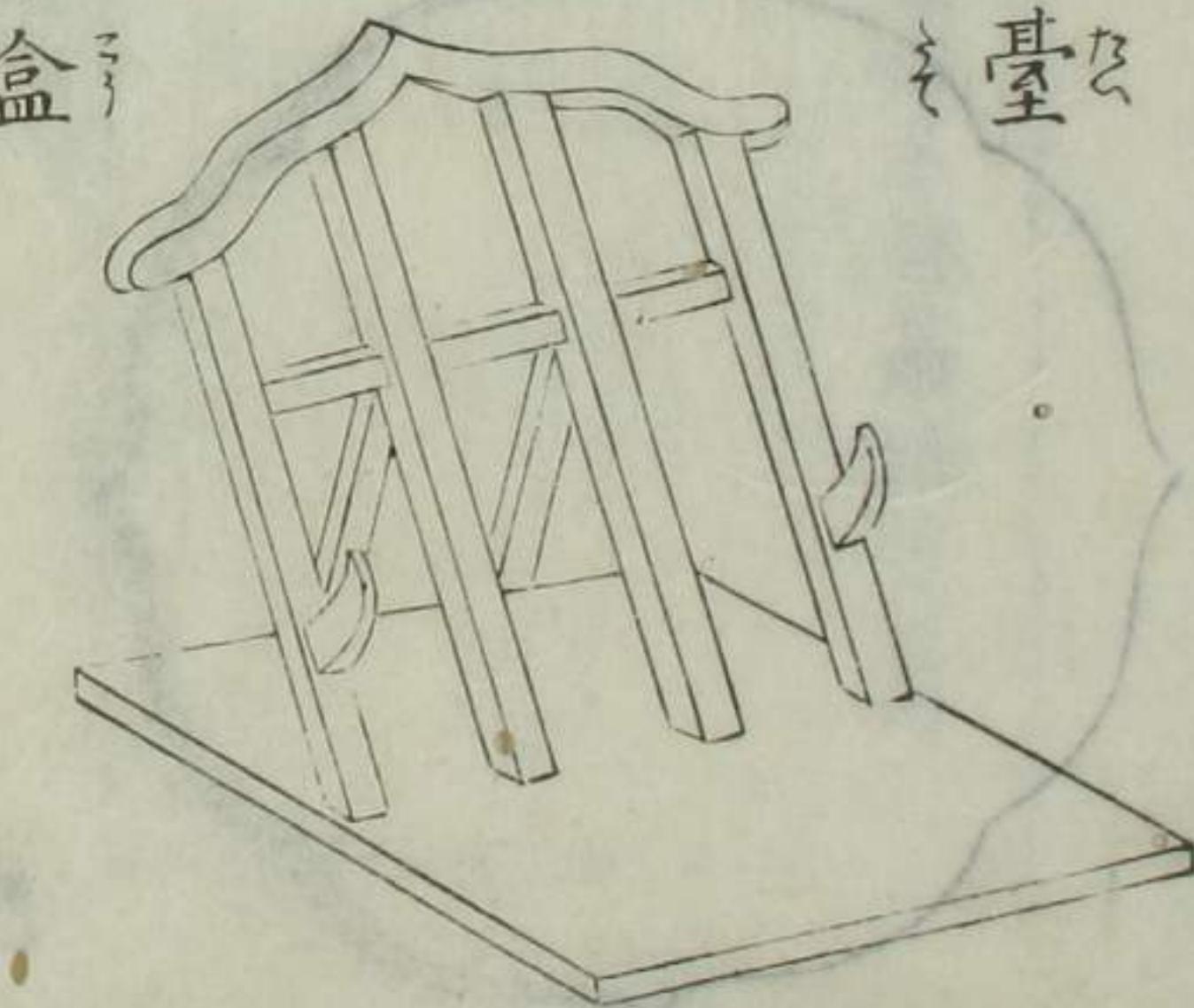
粉  
盒



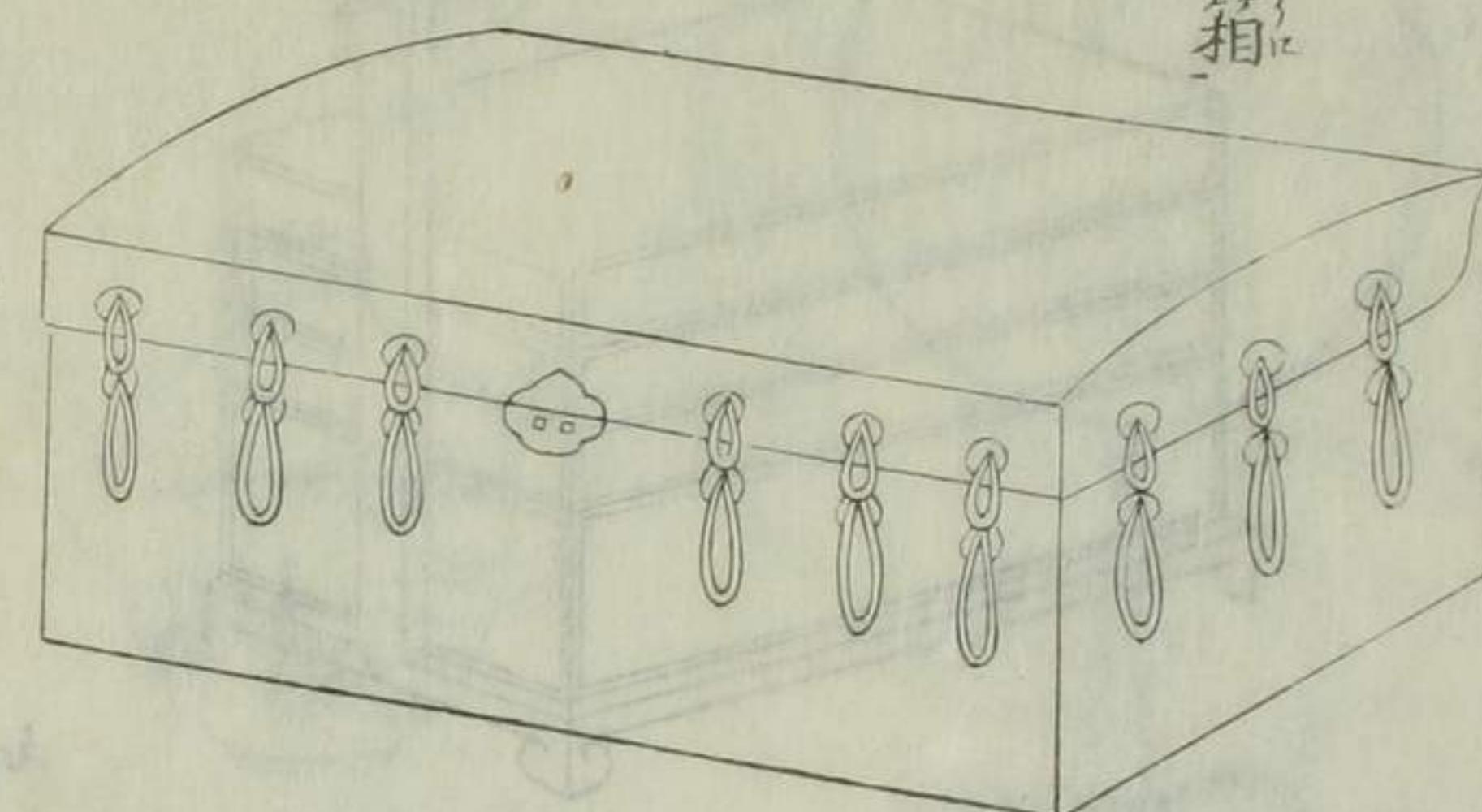
鏡  
み



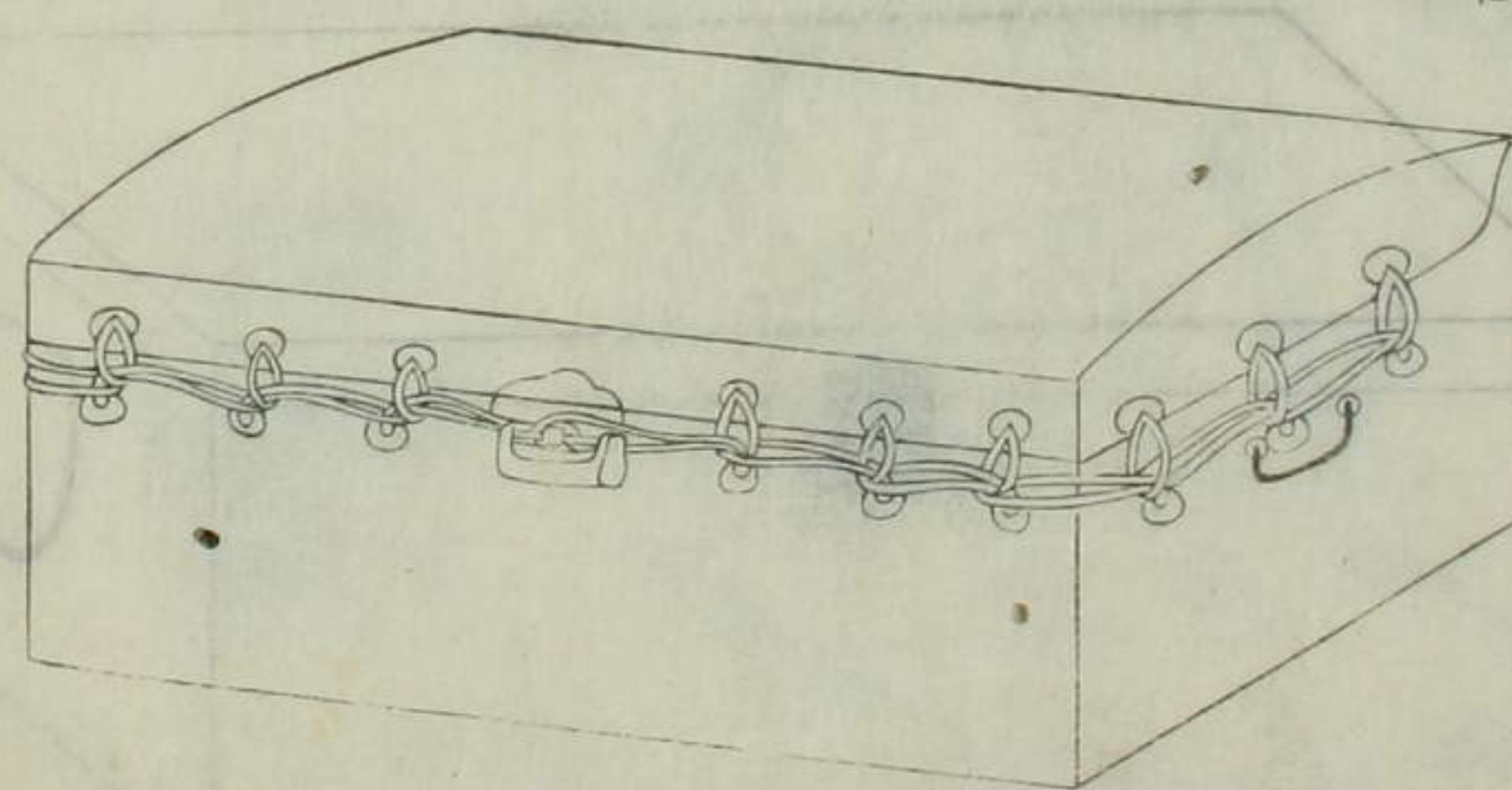
鏡  
臺



皮箱  
一作  
衣箱



全上



○做親の見合七時分より媒人男の方より用意より同道までと之は婿  
衣服を改め用意して 墓の衣装常より立派に生立 化粧  
用意を數々樂人哉つと は多く極く色目あらずなり 花轎  
するもを 楽人へは仰慕者者の類ゆく旨人 亂ふ儀ども宝物婿の方みて  
此時婿へゆき且媒人もぞうき度もあり媒人も婿もかまみのと  
と夫媒人の轎子先案内一其次ふ婿の轎子其の跡み花轎をほくせゆ  
の廳上の中中央に書田奉持致放け婿の方氣を試さんとて文房四寶を  
を文房四寶を 文房四寶を 文房四寶を 文房四寶を  
寶とす 教へ雲箋等小詩の題を書き或ひ文章れ題を出一書代乞ぬ  
車を詩文の題ハ岳父より出づ又女詩文ヨフウ文志る者へ女より題を出す度  
○大戸の家家口十四五人より媒夫人ありて男家の媒人へ女家出づ  
女家の媒人へ男家の面接せど中戸の家以下へ家口六七人よりまふてもす  
一あれとも始終の花送みへ兩家の媒人をまつて花送代助く媒人の  
妻ちあづば

試才



○堀の轎子女家の大门前より至るを又是女家の奴僕堀より祝儀残  
求多ん為門を喰くそびて屏に此時堀の下部より女家の下部より  
祝儀を遣し門を開ひりとゞべ門戸も堀の轎子戸門内より  
通す此後家の貪富にどうて五十日一百日二百日等かず○此夜堀の方より女家より書翰を差し  
初度ハ迎ふ轎子戸もすとゞ書翰二度目ハ支度ありたゞ書翰  
三度目ハ合巻の近頃遣ちとゞ書翰あり女の家半町程も不ぞ  
媒人の懷中より初度の書翰を出一拜画み入と使の者を持せつ  
かせば女家より後隣の主人門前迄ひみ出る

男家迎娶三帖式用大紅全帖絲輿恭迎四字用金簽

父或族長出名

絲輿恭

某郡年家孫姓某姓某名端肅頤首拜

迎

速班二字用金簽

速 同前

粧

式帖道上第

式帖道第一第

式帖道第三第

合巹

恭迎

恭迎合巹四字用金簽

女家のサーキ前やく媒人も婿も轎子よもひりて門前み至りバ主人出で  
廳堂み(外)案内して請上坐よもひく手代拱く挨拶し媒人も今日恭喜  
と會叙す主人よも日請口坐と立バ媒人手代拱く得罪よもく椅子み  
坐を婿の始終媒人の跡み引添く諸事媒人の指圖み位す  
○花轎ハ新娘の内房ワム入室く  
内房ハ女  
の居間也  
○樂人ハ奥の一間み加くさせむ

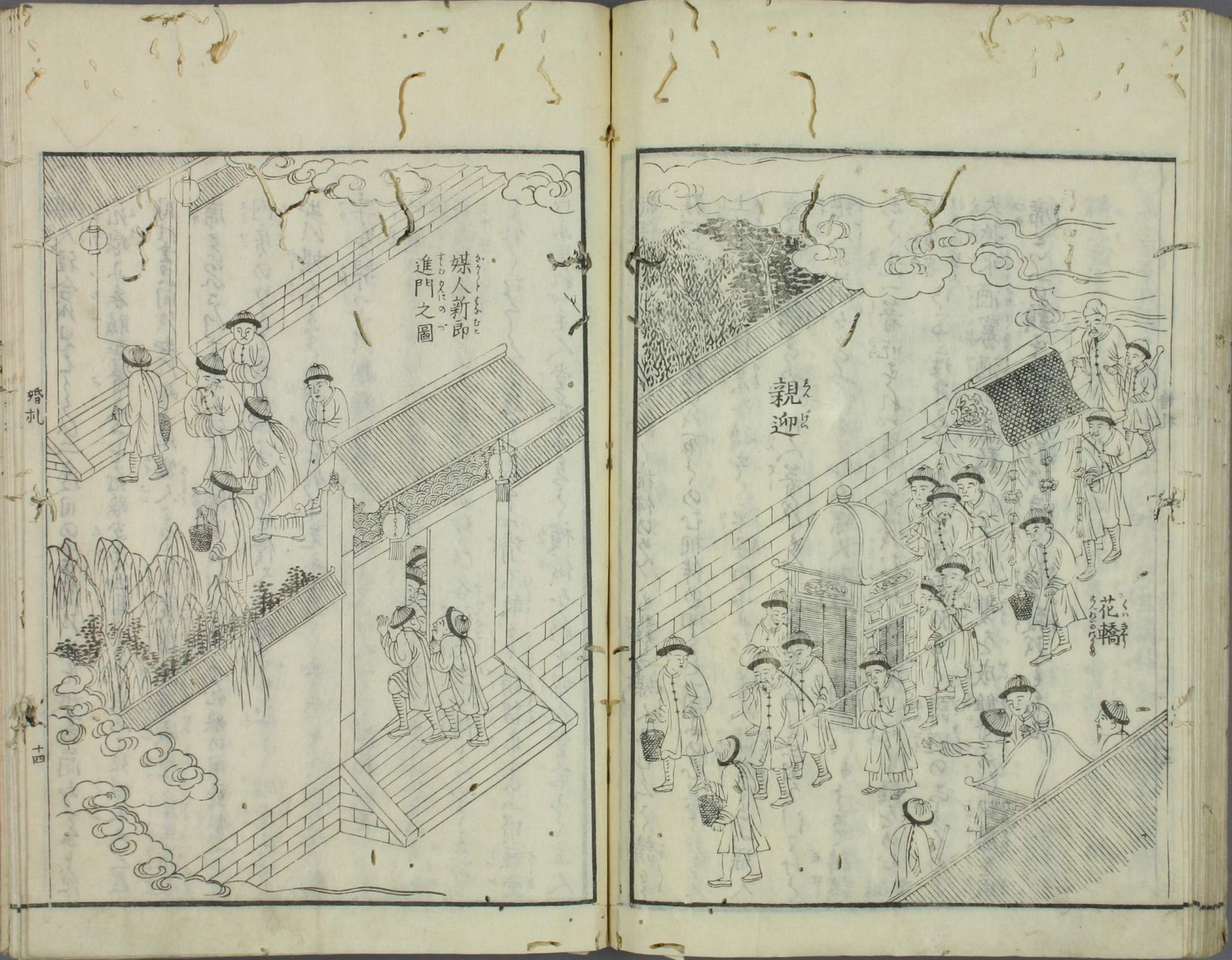
婚礼

十三

○主人自來成事多く媒人未進お今晚多勞且請拜茶と挨拶坐り其の椅子  
椅子残多く茶碗を重ねて受取得罪多謝と會承てえのぞく椅子  
お坐し茶代否親類朋友など相伴の面々如く媒人未坐し今晚勞駕  
種勞玉成請阿と挨拶坐り媒人未坐し請阿恭喜々と  
あ互みに成持多く遠く挨拶もみえのあくまく媒人椅子未坐し主  
人へ肉込み相伴の親戚朋友あるも椅子未坐モ其とん奴僕茶成持  
出く遠くみ事を進む茶學アテ桂圓湯蕎豆湯あくひ杏酪鷄豆  
湯の類み被敷也一種又二種出以畢く奴僕卓子を先媒人の前坐居  
お見其次未だひく卓子を立ち出しまく請々とあひて坐して主  
そ立て着座し酒瓶をりち坐く媒人の前酒鍾ツイナキ酒成斟く媒人  
立て待罪と挨拶して酒鍾ツイナキをつまむ卓子のうゑみあくまく

相伴の面々も酒成斟ぐ相伴のうとも戴き媒人未坐く請々と  
挨拶すと媒人猪口ヒンカウのむ相伴の面々を一同みのも其と紀主人  
上菜ヤシマツとべ償カミ菜を持ち卓子の上みわく主人請菜とふ媒人  
立て多謝と相伴人箸成もろく菜のよしにき引をりよけく  
媒人未請ハシタクとくとくもふ媒人相伴人未請ハシタクとくとくて縛讓  
あく先一箸吃されば皆く箸成れ候一箸つ吃一酒をのむ  
の賓客ヒンカウはゆく度重なる間を度車成多く  
北水ヒタチ水酒寡酒ツイナキあとの類代ヒシヤンとて一雙ヒツヤンを成  
大抵水酒寡酒ツイナキあとの類代ヒシヤンとて一雙ヒツヤンを成  
席ツヰの類ヒツヤンとて一雙ヒツヤンを成

○主人自來成事多く媒人未進お今晚多勞且請拜茶と挨拶坐り其の椅子  
椅子残多く茶碗を重ねて受取得罪多謝と會承てえのぞく椅子  
お坐し茶代否親類朋友など相伴の面々如く媒人未坐し今晚勞駕  
種勞玉成請阿と挨拶坐り媒人未坐し請阿恭喜々と  
あ互みに成持多く遠く挨拶もみえのあくまく媒人椅子未坐し主  
人へ肉込み相伴の親戚朋友あるも椅子未坐モ其とん奴僕茶成持  
出く遠くみ事を進む茶學アテ桂圓湯蕎豆湯あくひ杏酪鷄豆  
湯の類み被敷也一種又二種出以畢く奴僕卓子を先媒人の前坐居  
お見其次未だひく卓子を立ち出しまく請々とあひて坐して主  
そ立て着座し酒瓶をりち坐く媒人の前酒鍾ツイナキ酒成斟く媒人  
立て待罪と挨拶して酒鍾ツイナキをつまむ卓子のうゑみあくまく



○媒人経合見もくひ二度同の書簡代出を誓書簡出でる  
 花娘み衣服を着えきと花娘交度出来て人と思ふと媒人又二度  
 同に書簡代出せしに此より媒人より多蒙盛設深感厚意且請成  
 席をうけす主人経よく酒席がりく既み花娘の用意甚也  
 内房のうちも直み轎子にのせ儀あと轎子を昇く廳堂へ送り  
 生れ媒人さとく辭儀を行へ先みあとく坐りて坐ぐに花娘の轎  
 子を昇て親類の婦女ら内房の附近もく親類朋友あとも  
 外廳の坐すむわざは且つ坐ゆく方壇もさく主人のみもくひ多謝  
 夫人錯愛とひ又一座の客りゆくひ各位先生少陪とくまく立づ  
 これくわくとく座りたゞべ壇不敢々々請留歩とく壇廳堂  
 ハム坐れば主人當主をさとく禮儀を行ひ媒人當主をさく主人

舞びみ親類朋友杯に辭儀を行へ先みうち門前めく轎子ふゆ  
 花娘の轎子と媒人の轎子昇上くま跡みく行列をそのへ此  
 花娘の轎子花娘の轎子昇上くま跡みく行はれどふ事のあへ又先組四只  
 又の官み昇くまたまくまく子孫を執事等の儀仗花娘もく

四時もの店  
 柏府布政司の額

紅燈 執事 駕籠 鼓樂 旺相 紅黑帽 喝道

新郎

花婿

花婿

花婿

花婿

○男家門前みの人を出一正月元娘の來と候せし媒人の使奉りへ應ふ内へ云  
らす内ゆも用意して主人媒人の延うて門限ど暫くを携くと媒人轎  
子を下りて主人の女下あまと主人勞駕と云媒人豈敢と答主人先み立葉  
内して廳堂ふとまようと請上坐と云媒人不敢當と答主人再應請  
坐と云ふ媒人得罪と云く椅子ふと守此時ふ主人矣背肉ふ入ふ其  
間ふ新娘の轎子あれは傍娘牌の新娘を轎子より下廳堂のひまく傍  
娘等両方より年代引く媒人の次みえしと養娘等傍ふ付添乳母  
娘の衣裳の下に披風袂衣と云格常の衣服を肩一上ふ大紅の圓領と云ふ  
上首成布一改め頭面覆ふと云紋の被やとの物成布タマホンエニリ一  
婿を伴ひ廳堂ふとまよ花娘を新郎ふ相見せむ此時親戚の内の幼  
年の者又い奴僕の内みく二人一對の燭臺并金銀みて色々の茶碗を西  
もあが大あら紅蠟燭ホウキクを立あんた右ゆゑ並く持出て新人二人の前ふと見成  
花燭と云ふ新娘婿ふ向ひ礼儀をそれば婿答紅とて椅子ふ座カサ新郎の椅子す  
坐せど○新人相見早とまよて父母廳堂ふと椅子ふ座カサ新人二人並びて  
天也を拜一此家廟を拜一此と父母を拜す早と新人二人を傍娘娘娘ふ  
案内して房中入此跡母へ廳堂を立と内廳に入ふ又へ媒人并びふ親族客  
ふ請寛と接拶タマフて内廳ふ入ふ外廳の客あく坐定とて詮活ふね小奴僕  
茶を持出く媒人ふと先づふ相伴の客あく坐と案内出一茶碗と桂圓  
湯扁豆湯杏酪の類を出一卓子を出一酒宴を始む主人坐く媒人の不吉を取  
る酒を斟スル奉りて奉敬一盃種々費心多勞々と接拶タマフて其外の客ゆと  
衆位相煩奉陪請寛暢飲と接拶タマフて酒成すひ○新娘と先づ房中不  
吉と云ふ新郎改め入まれへ養娘と相公請坐と新郎床の縁下

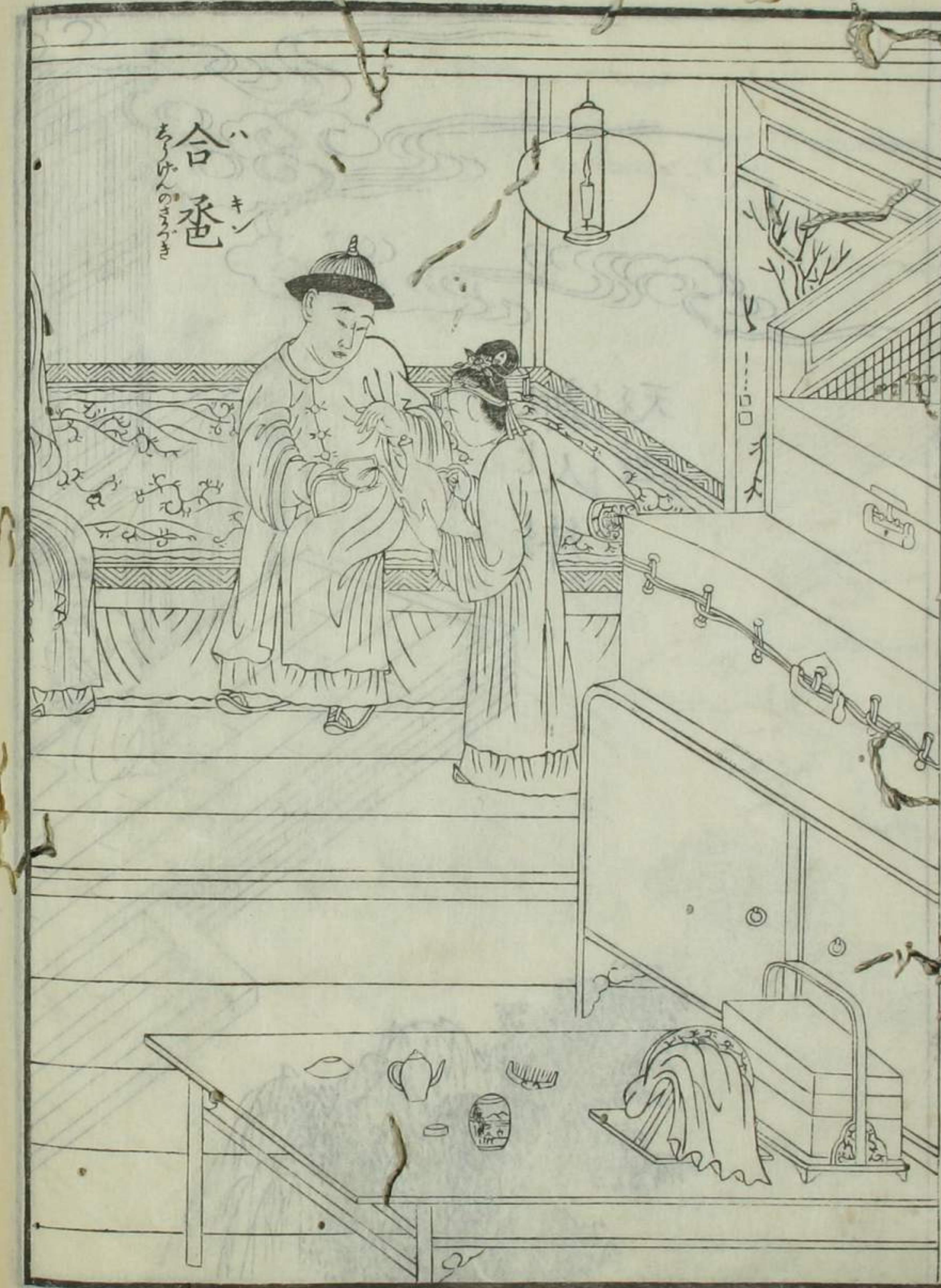
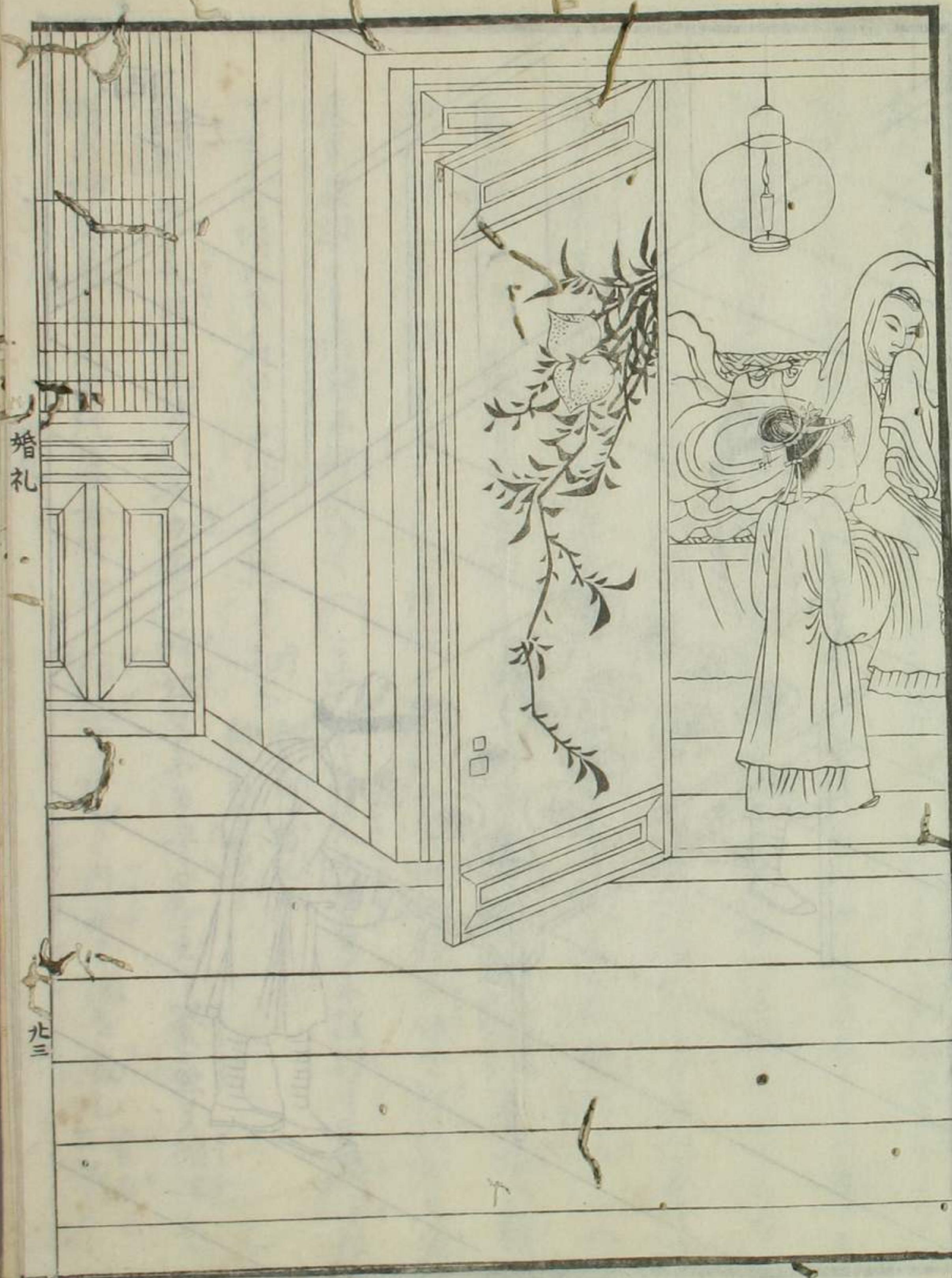


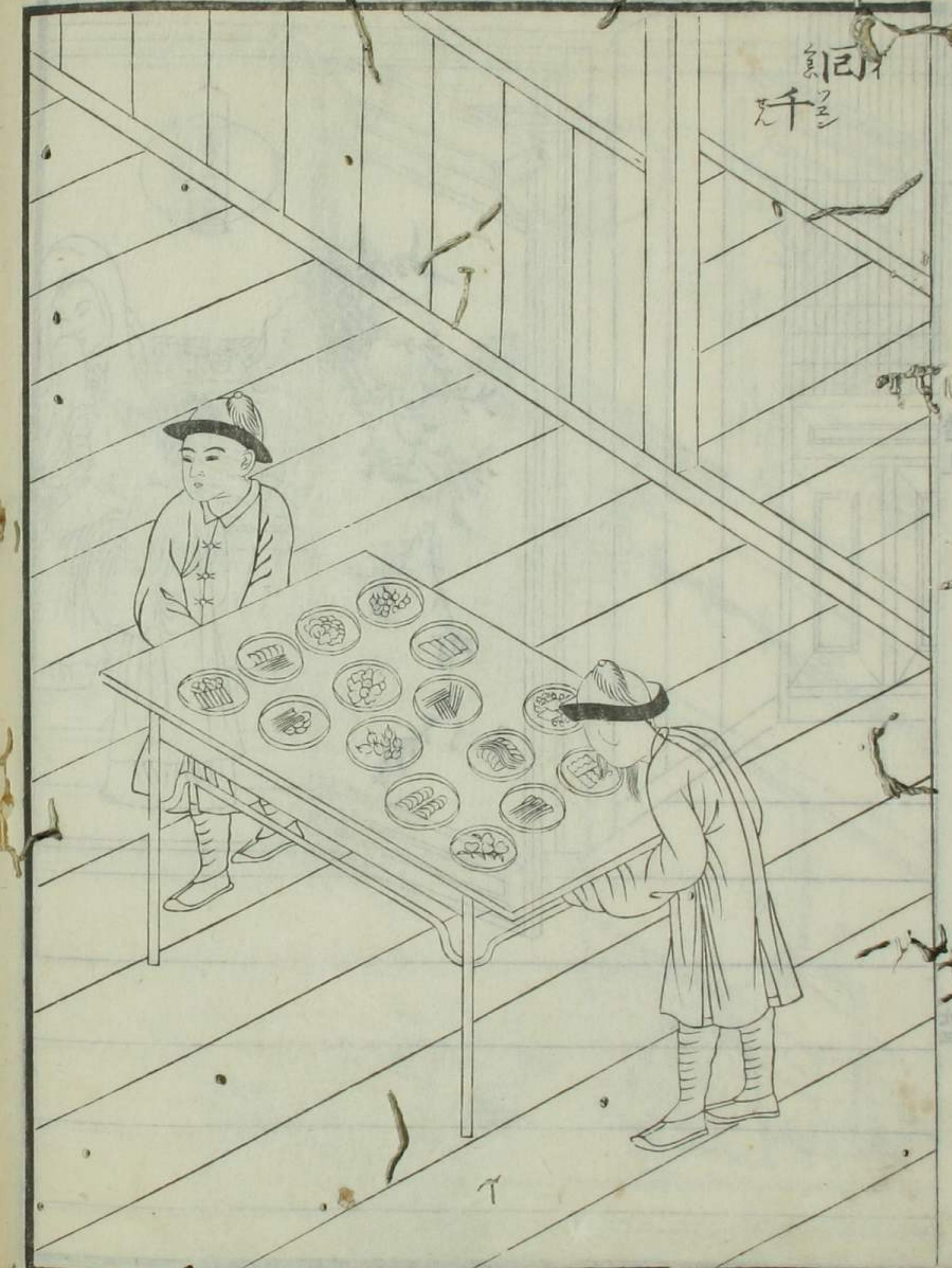
腰を掛け此より傍娘新娘を伴ひ同床せりや傍娘合巻盃を持ちて二  
手割く時にもち了鬟等酒瓶の酒をほどこの不思ふにせらもぐるに  
移し合せ多く新人二人が一時か天すむ足を合巻とすハキン  
合巻早て始く花娘の頭面覆をさうと圓領を脱せ天青色の  
色ゆく男子の上に括す事無く先祖をも天子を上者をも其より親  
が女にあが半ら正ハ庶人ともども共すを許す  
顎の婦女姉妹の顔望をみて詮活して盃奉あり新郎を客活せば詮奉傍娘  
養娘を客活○外廳みへ媒人其外の客酒宴添ふつも其の歴もと  
嘗家下部の内年をも紙ゆく張ゆきにあらへる獅子を持ちて廳堂の生  
あくに居主の衆客酒食のみを争て獅子はもとと足踏をもて詮く分取  
み立れ○壇の外廳の客小陪坐せば天地廟辭をして壇へ卧房みへて祠之朝  
の酒席小陪坐に壇一人卧房みへて酒宴翌胡までおあぶ里日の樂人を盛す  
ても燭臺小蠟燭を點てからねくわむを夜ふ入て酒席をもつて二日目也  
第二日月から花娘早くねにて父母の居向みゆきく拜て房中み入る時も  
すくねまゝ支度し父母を辞て房中みゆきく新人二人同卓多く朝飯を吃  
て此日も全親類朋友都來道喜ゆき親類朋友より慶賀物を益幸し  
謝帖を候すか也候の者みへ賞封をそらひ婚礼の日も送るも  
婚儀済て三日目あらへ五日目經小壇の方を乞請帖をぬく外父外母を招  
請帖ハ文の名を取入妻の名を書く此日も酒宴をりふる











親類朋友みと葉肉して饗食應す又樂人等をも呼べく外父外母暮前より  
 出宅に走路ありて轎子を用ひ近道すれへ步行モ外母に近道あつとも轎子を  
 用ひ花娘の兄弟姉妹もす速く婿の處へ同小舟か女へ召轎子をりらず  
 僕の門前から下部の者うかひ外父外母れまく城内水あす主人益々  
 僕を廳堂のにゆき門限を出でひよを掛け主より敢勞移正とふ  
 客豈敢キイカニと答ふ至人葉内にて廳上おもか堂客オモカタさて女をヤニシ  
 姑く廳上みて近づきくらむを挨拶エイサツを共向ふ養娘の類花娘を伴ひ坐く堂  
 客承挨拶スイテして内廳ナシテンみ伴ひゆく○主人より外父小舅等承挨拶エイサツして椅子に  
 坐せし婿の下座のよに手を掛けおもか  
 内廳ナシテンみ花娘の兄弟妻女並み姉妹等も卓子を出一食應す相伴參  
 僕の姉妹等が兄弟妻女等も陪坐す外父外母ふ酒を勧む饗食應す  
 吉朝日

酒宴源更おおきで客を接待するが主人も総合を見合して席を納  
○進門をみて教日まで舅のことを婿を招請する牛車と此時新娘も伴  
ひ約是を圓門とす此方の里をまわるべ ○婿舅方の門を入るが舅父廳堂  
は出でて入業内を婿廳堂ゆゑく下座のかみを掛けたる人請坐  
之へ婿辞讓して不敢と答へて坐せば夫人強く請坐ホカシ 我也要坐ホカシ  
之ば婿得罪ハヅク とあはんまげ主席み坐せば婿も坐ホカシ 親戚朋友あらざる  
婿み前面を婿みて逸く辞讓して請坐ホカシ 一同か椅ホカシ に坐す  
○花娘の轎子カニツフウ は内廳口スイタ で歸りひ轎子カニツフウ とおりて養娘あと自海  
多廳ハラニヤア み入る ○内廳メイテン み嫁の母をほし姉妹姑の願シナコ すとも相伴して嫁了  
食應マサヨウ に又折ハサカ て酒を勧む外廳の酒宴ホウジン 乎ど内廳スイテン も見合せて  
酒宴を收む婿ハツキ と夫人ヒツジン が接接して廳ホウジン をあつて其の内廳スイテン と嫁も

姉妹も辭儀トキ して外廳ワタリ が出来て外廳ワタリ に轎子カニツフウ にあり養娘あと付  
そひて門を出る ○婚姻の後一月程エヌカ とて嫁親里カミノシタ み帰省するが半々  
此時人事ジンジ とて呂ハラ 賠物ハラモト ある萬物時新の物或は親里み一月程も延留ハラモト  
迎來ハラモト て帰る此の舅の方カミノシタ とねうつ物ハラモト 古の帰寧の遺ハラモト  
舅の方カミノシタ と娘カミ が逢ハラモト て此の舅の方カミノシタ とねうつ物ハラモト 古の帰寧の遺ハラモト  
かひ其の事ハラモト ふ伺ひ義理ハラモト みまつてハラモト とく因ハラモト なをひそめ実母  
の方カミノシタ が返ハラモト して其日にあつて公姑丈ハラモト みひと娘ハラモト を乞ハラモト 也く親朋朋  
友ハラモト と花娘ハラモト が招請ハラモト する牛車ハラモト 一月の西月ハラモト からわざいと計ハラモト 延ハラモト あらわ  
ばちでには多く嫁ハラモト と娘ハラモト が坐ハラモト て事ハラモト あ

清俗紀聞卷之八

紙獅子



